



**Le Fonds de télévision et de câblodistribution
pour la production d'émissions canadiennes**



Un fonds canadien de télévision

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|----|
| INTRODUCTION | 2 |
| MESSAGE DU PRÉSIDENT PAR INTÉRIM | 3 |
| MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL — PROGRAMME DE DROITS DE DIFFUSION | 4 |
| MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE TÉLÉFILM CANADA | 5 |
| ANALYSE DES DONNÉES | |
| FONDS DE TÉLÉVISION ET DE CÂBLODISTRIBUTION POUR LA PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES | 6 |
| PROGRAMME DE DROITS DE DIFFUSION | |
| FAITS SAILLANTS DE L'EXERCICE FINANCIER 1997-1998 | 15 |
| PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL | |
| FAITS SAILLANTS DE L'EXERCICE FINANCIER 1997-1998 | 18 |
| CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FTCPEC | 22 |
| LISTE DES COLLABORATEURS | 22 |
| LISTE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION | 23 |
| LISTE DES LONGS MÉTRAGES | 29 |
| LISTE DES PROJETS EN DÉVELOPPEMENT | 30 |
| ÉTATS FINANCIERS | |
| PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL | 34 |
| PROGRAMME DE DROITS DE DIFFUSION | 35 |

Le FTCPEC a été créé en 1996, lorsque le ministère du Patrimoine canadien, le Fonds de production des câblodistributeurs et Téléfilm Canada se sont unis pour conjuguer leurs efforts.



INTRODUCTION

LE FONDS DE TÉLÉVISION ET DE CÂBLODISTRIBUTION POUR LA PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES (FTCPEC) est une initiative des secteurs privé et public dont le budget annuel s'élève à près de 200 millions de dollars. Il est constitué de deux programmes distincts mais complémentaires : le Programme de participation au capital (PPC), qui est administré pour le FTCPEC par Téléfilm Canada, un organisme culturel fédéral, et le Programme de droits de diffusion (PDD), un organisme du secteur privé, qui est administré par le FTCPEC.

Le FTCPEC a été créé en 1996, lorsque le ministre du Patrimoine canadien, le Fonds de production des câblodistributeurs (une initiative de l'industrie canadienne de la câblodistribution) et Téléfilm Canada se sont unis pour conjuguer leurs efforts. Chaque partenaire a consacré des ressources financières à un programme de financement clé destiné à l'industrie canadienne de la télévision et du long métrage. Le présent document fait état des activités du FTCPEC au cours de l'exercice allant du 1^{er} avril 1997 au 31 mars 1998, soit la deuxième année d'exploitation de l'organisme.

En 1997-1998, le budget global du FTCPEC s'est élevé à 197 millions de dollars. Cette somme est ventilée comme suit :

Programme de participation au capital

Ce programme est doté d'un budget de 100 millions de dollars, la moitié provenant du ministère du Patrimoine canadien et l'autre moitié de Téléfilm Canada. De plus, le PPC reçoit 7,5 millions de dollars du Programme de droits de diffusion pour le financement de longs métrages. Le PPC administre en tout une somme de 107,5 millions de dollars.

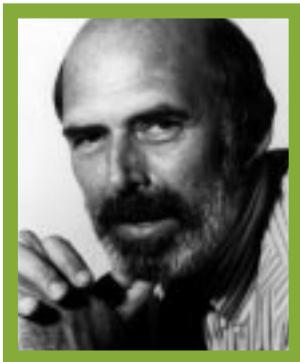
Programme de droits de diffusion

Le budget du PDD s'élève à 97 millions de dollars, dont 50 millions de dollars proviennent du ministère du Patrimoine canadien et 47 millions de dollars des câblodistributeurs canadiens. Tel que mentionné ci-dessus, une partie de ce montant, soit 7,5 millions de dollars, est transférée au PPC pour le financement de longs métrages.

Les objectifs du FTCPEC sont les suivants :

1. Augmenter, sur l'ensemble du système de télédiffusion, la présence d'émissions canadiennes de grande qualité, produites dans les deux langues officielles par les secteurs de production de la majorité et de la minorité linguistiques.
2. Améliorer la capacité des secteurs de la production et de la télédiffusion canadiens de produire et de distribuer des émissions de télévision.
3. Favoriser la création d'emplois.

MESSAGE DU PRÉSIDENT PAR INTÉRIM



Peter A. Herrndorf
Président par intérim
Fonds de télévision et de
câblodistribution pour la
production d'émissions
canadiennes

AU TERME DE SA DEUXIÈME ANNÉE D'EXPLOITATION, LE Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC) s'est révélé la pierre angulaire du financement de l'industrie de la télévision et du long métrage au Canada. Le FTCPEC a été le catalyseur qui a permis à l'industrie de passer à un autre niveau en matière de production au cours de l'exercice. Avec un apport de 177 millions de dollars à la réalisation de 330 émissions de télévision et de 17 longs métrages, le Fonds a permis la mise en ondes de 1 911 heures de nouvelle programmation télévisuelle, ce qui représente plus de 600 millions de dollars en activités de production et des milliers d'emplois à l'échelle du pays.

Si nous évaluons l'impact du FTCPEC au cours de ses deux premiers exercices, nous constatons que le Fonds a encouragé la création de productions pour la télévision d'une valeur de plus de 1,2 milliard de dollars. Cela représente plus de 4 000 heures d'émissions manifestement canadiennes réalisées pour le plaisir des téléspectateurs de notre pays.

Quantité et qualité vont de pair. Beaucoup de ces productions ont été acclamées par la critique, tant au Canada qu'à l'étranger. Par exemple, en compétition internationale au dernier Festival de télévision de Banff, *L'histoire de l'oie*, une production financée par le Fonds en 1997-1998, a remporté le prix Rockie attribué à la meilleure émission pour enfants. D'autre part, *This Hour Has 22 Minutes*, une authentique satire canadienne, a mérité l'année dernière un quatrième prix Gemini en quatre ans, en tant que meilleure série humoristique de langue anglaise au pays.

Nous sommes également fiers de nos investissements dans des longs métrages. Mentionnons notamment *Last Night*, de Don McKellar, primé au Festival international du film de Cannes, et *Un 32 août sur Terre*, de Denis Villeneuve, qui a suscité l'enthousiasme général.

Le succès du Fonds en 1997-1998 témoigne manifestement de la réussite phénoménale de l'industrie canadienne de la production. Il est encourageant de constater que ce succès ne se limite plus aux grands centres que sont Montréal et Toronto. En effet, on assiste à l'émergence de nouveaux foyers d'activité intense, de Halifax à Vancouver. Le FTCPEC a continué d'appuyer cette nouvelle tendance au cours de l'exercice, permettant ainsi à une plus grande diversité de voix de se faire entendre dans tout le pays.

Ensemble, les deux programmes complémentaires du Fonds — le Programme de participation au capital, qui encourage des productions d'un grand intérêt culturel par l'entremise d'investissements, de prêts, d'avances et de contributions non récupérables, et le Programme de droits de diffusion, dont la participation prend la forme de suppléments aux droits de diffusion — contribuent à créer un environnement dynamique et florissant pour la production télévisuelle et cinématographique, à un

moment où il faut davantage de projets pour combler l'appétit grandissant de la télévision.

Appuyé par la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, le renouvellement du Fonds par le gouvernement fédéral, en février dernier, a été un vote de confiance dans les réalisations de notre organisme. Nous nous réjouissons que le gouvernement ait reconnu aussi clairement l'importance vitale de la télévision canadienne en tant qu'industrie culturelle. Les producteurs de tout le pays ont applaudi cette décision qui, grâce à un financement stable, leur permet d'offrir une télévision de haute qualité.

Le présent rapport annuel, qui couvre l'année financière allant du 1^{er} avril 1997 au 31 mars 1998, démontre à quel point le FTCPEC est un gage de viabilité pour la production canadienne.

Ces deux dernières années, le PPC et le PDD ont travaillé de concert en vue d'établir un nouveau modèle de financement pour la production. Cependant, dès le début de notre troisième exercice, nous avons fait face à une demande sans précédent pour les fonds du FTCPEC. Cette situation a entraîné des problèmes administratifs considérables, tout en marquant le passage du Fonds à une nouvelle étape de son évolution. Par conséquent, nous avons commencé à synchroniser les méthodes administratives des deux programmes et à harmoniser nos politiques afin de répondre adéquatement à la croissance phénoménale de notre industrie. Au cours du présent exercice, nous mettrons en place certaines mesures pour mieux satisfaire à la demande accrue de financement pour les productions.

Nos rencontres avec les producteurs, les télédiffuseurs, les câblodistributeurs et les associations de l'industrie nous permettront de poursuivre un dialogue important entre le Fonds et le milieu de la production télévisuelle. Ensemble, nous travaillerons au succès de l'un de nos biens culturels les plus précieux : l'industrie canadienne de la télévision et du long métrage.

Peter A. Herrndorf
Président par intérim
Fonds de télévision et de câblodistribution pour la
production d'émissions canadiennes



Garry Toth
Directeur général
Fonds de télévision et
de câblodistribution
pour la production
d'émissions
canadiennes —
Programme de droits
de diffusion

POUR LE PROGRAMME DE DROITS DE DIFFUSION, C'EST-À-DIRE le volet du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes qui obéit aux lois du marché, l'exercice 1997-1998 a été couronné de succès. Cette réussite est d'autant plus remarquable que ce programme a été modifié il y a deux ans seulement pour fonctionner en partenariat avec le Programme de participation au capital.

Le bilan des contributions du PDD illustre notre succès : les 86 millions de dollars que nous avons engagés ont soutenu 273 projets et favorisé la production de plus de 1 700 heures de nouvelles émissions canadiennes pour diffusion aux heures de grande écoute à l'échelle du pays. Ces données révèlent que le PDD a encouragé des activités de production d'une valeur de plus d'un demi-milliard de dollars dans tout le Canada, de Halifax à Vancouver. Les projets, qui regroupent un large éventail de catégories d'émissions — dramatiques, documentaires, émissions pour enfants, émissions de variétés et émissions des arts de la scène — ont été réalisés en français, en anglais et en langues autochtones, et ce, dans toutes les régions du pays.

Ce succès a également été reconnu par l'attribution de prix, tant au Canada qu'aux États-Unis et en Europe. Citons, entre autres, la série jeunesse *Les Grands Inventeurs*, qui a reçu le prix Gold Camera lors de l'édition 1998 du U.S. International Film and Video Festival, et *Champions of the Wild*, couronné du prix du meilleur court métrage documentaire au festival Hot Docs 1998 et du prix de la meilleure série télévisée dans la catégorie des courts métrages, à l'International Wildlife Festival. Ces deux productions ont bénéficié de l'appui du Programme de droits de diffusion, et nous nous plaisons à penser que leur succès témoigne de la qualité de l'ensemble des émissions que nous finançons.

Bien entendu, le succès ne se mesure pas seulement à coups de distinctions. Le fait de savoir que nos contributions ont permis d'offrir aux Canadiens une riche gamme d'émissions de haute qualité témoigne aussi de notre réussite. Il faut se rappeler qu'un plus grand nombre de productions canadiennes au petit écran signifie un plus grand nombre de Canadiens travaillant dans les coulisses, donc, en termes concrets, plus d'emplois. Je ne puis que me réjouir de l'effet bénéfique des contributions du PDD dans ce domaine.

Au cours de l'exercice, une grande partie de nos efforts ont été consacrés à la reformulation de nos critères d'admissibilité. Nous avons cherché à diriger notre aide financière vers des projets qui reflètent intensément notre sensibilité canadienne, dans le but de mettre en évidence le talent de nos artistes et les histoires de notre pays.

Nous sommes, d'abord et avant tout, un programme de financement culturel. Le succès de notre programme a cristallisé ce mandat. Il est clair que la politique du « premier arrivé, premier servi », que nous avons adoptée à nos débuts, a évolué et que nous sommes devenus un organisme qui appuie des productions de haute qualité, à teneur canadienne élevée.

De toute évidence, le plus grand succès de l'année a été l'annonce, en février, par l'honorable Sheila Copps, ministre du Patrimoine canadien, d'un financement stable pour le Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes, jusqu'en 2001. Cette nouvelle nous permet, à nous et au Programme de participation au capital, de planifier l'avenir et d'établir des buts et des objectifs institutionnels. Et, ce qui est plus important encore, elle procure à nos clients, producteurs et télédiffuseurs, une certaine stabilité et une assise pour mieux planifier leurs cycles de production.

L'année n'a cependant pas été sans défis, le début de la période d'attribution des fonds pour l'exercice 1998-1999, en avril, s'étant avéré le moment le plus difficile. Victimes de notre propre succès, nous avons constaté en l'espace de quelques heures que la demande de fonds avait atteint un niveau sans précédent, ce qui a occasionné de graves problèmes administratifs entre le Programme de droits de diffusion et le Programme de participation au capital.

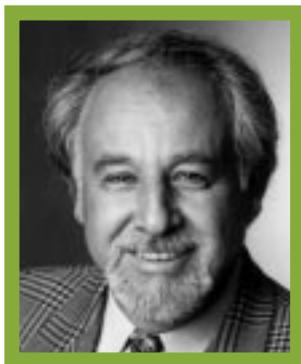
La demande de financement était manifestement le résultat direct du succès éclatant que connaît le secteur de la production télévisuelle au Canada. Nous examinons présentement la procédure administrative entourant la présentation des demandes et l'attribution des fonds, et ce, pour les deux programmes. Cependant, notre mission est entièrement axée sur la culture canadienne. Par conséquent, nous pouvons nous attendre à ce que les politiques et les modes de fonctionnement du Fonds soient reformulés, afin que les productions authentiquement canadiennes reçoivent tout l'appui qu'elles méritent. Le PDD continuera, bien sûr, de respecter ses objectifs initiaux, c'est-à-dire d'examiner les projets en toute transparence et conformément aux lois du marché. Nous ne cherchons pas à juger la créativité, mais plutôt à établir des lignes directrices rigoureuses en vue d'appuyer les émissions canadiennes, leur production et leur diffusion.

Malgré les modifications qui seront apportées à notre Programme, tant nos bailleurs de fonds que nos clients peuvent avoir l'assurance que le PDD continuera d'attribuer la presque totalité de ses ressources directement à sa clientèle. Cette année, nos frais administratifs ont été maintenus sous la barre des 3 %.

En février 1998, le Programme de droits de diffusion a lancé un site web entièrement interactif afin de mieux servir clients et intervenants (www.ftcpec.com). Tout le monde est invité à le visiter pour y trouver les plus récentes informations sur le Programme et télécharger notre formulaire de demande. Nous anticipons le plaisir de recevoir vos commentaires et espérons continuer d'appuyer la création d'émissions, plus nombreuses et de meilleure qualité, à l'intention de tous les Canadiens.

Garry Toth
Directeur général
Fonds de télévision et de câblodistribution pour
la production d'émissions canadiennes —
Programme de droits de diffusion

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE TÉLÉFILM CANADA



François Macerola
Directeur général,
Téléfilm Canada
Administrateur, Fonds
de télévision et de
câblodistribution pour
la production d'émissions
canadiennes —
Programme de participation
au capital

FIDÈLE AU MANDAT QUE LUI A CONFIE LE GOUVERNEMENT canadien il y a plus de 30 ans, Téléfilm Canada favorise le développement et la promotion de l'industrie audiovisuelle canadienne par un large éventail de ressources dont le Programme de participation au capital (PPC) du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC).

Téléfilm Canada considère que la deuxième année du PPC a permis d'atteindre un niveau d'activité inégalé dans l'histoire de la télévision canadienne. Doté d'un budget annuel de 107,5 millions de dollars, le PPC s'est de nouveau affirmé comme un instrument de développement culturel exceptionnel. Téléfilm Canada administre ce programme selon les principes sélectifs qui ont contribué au fil des ans à un essor remarquable des talents canadiens et à leur reconnaissance au pays et à l'étranger.

En 1997-1998, le PPC s'est associé à 167 projets de production d'émissions de télévision et de longs métrages à haut contenu canadien, susceptibles d'intéresser de vastes auditoires et qui présentaient le meilleur potentiel sur le plan des revenus. Ces projets ont généré des devis totaux de près de 370 millions de dollars, auxquels ont contribué avec confiance et enthousiasme de très nombreux partenaires publics et privés, canadiens et étrangers.

Les ressources considérables du PPC ont permis à Téléfilm Canada d'investir plus que jamais dans la qualité, l'originalité et la diversité de la télévision et du cinéma canadiens, de contribuer à l'essor des petites, des moyennes et des grandes entreprises de toutes les régions du pays et d'encourager l'expression culturelle en français et en anglais, mais aussi en langues autochtones. La production audiovisuelle autochtone est d'une grande richesse. Les créateurs autochtones témoignent avec beaucoup de talent des traditions, des préoccupations et de l'évolution de leurs peuples, et Téléfilm Canada est très fière de permettre aux voix autochtones de se faire entendre ici et à l'étranger.

Les productions de l'exercice assureront plus de 740 heures de programmation canadienne. Ces émissions dramatiques, émissions pour enfants, émissions de variétés, documentaires et longs métrages fascinants rejoindront les Canadiens dans tous les coins du pays et sauront leur plaire quels que soient leur âge, leurs goûts et leurs intérêts. Les 17 longs métrages appuyés par le PPC seront présentés à la fois au petit et au grand écran au cours des prochains mois, ce qui accroîtra considérablement leurs auditoires. Le PPC se préoccupe aussi de l'avenir puisqu'il a contribué au développement et à la scénarisation de 154 projets télévisuels qui figureront parmi les succès de demain.

En février dernier, la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, annonçait le renouvellement du FTCPEC pour trois ans, ce qui a été reçu comme une excellente nouvelle par tout le milieu audiovisuel canadien. Le FTCPEC continuera d'assurer une place de choix au contenu canadien sur nos écrans, de favoriser l'emploi d'un océan à l'autre et de stimuler l'exportation des produits canadiens. Téléfilm Canada appuiera ces produits sur les plans du doublage, du sous-titrage, de la distribution, du marketing national et international, et dans les marchés aussi bien qu'à l'occasion des festivals internationaux.

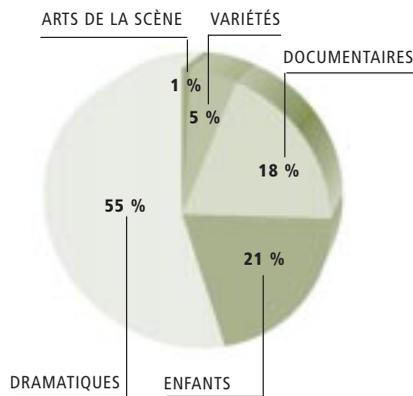
Après deux ans de collaboration et de complémentarité, le Programme de participation au capital et le Programme de droits de diffusion du FTCPEC ont fait face, à l'aube de leur troisième année de fonctionnement, à de sérieuses difficultés administratives liées à une augmentation considérable du volume des demandes en production. Cette demande excède largement les ressources disponibles, un phénomène avec lequel il faudra désormais composer, étant donné la croissance spectaculaire de l'industrie. En collaboration avec le ministère du Patrimoine canadien et le conseil d'administration du FTCPEC, les administrateurs des deux programmes révisent présentement leur mode de fonctionnement commun pour répondre le mieux possible aux besoins actuels de l'industrie. Téléfilm Canada participe activement à ce processus. La Société entend faire en sorte, dans le respect de son propre mandat et de son Plan d'affaires 1997-2000, que le FTCPEC continue d'être un lien solide entre les Canadiens et leur culture.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'François Macerola'.

François Macerola
Directeur général, Téléfilm Canada
Administrateur du Fonds de télévision
et de câblodistribution pour la production
d'émissions canadiennes —
Programme de participation au capital

ANALYSE DES DONNÉES

POURCENTAGE DES FONDS SELON LA CATÉGORIE



NOUVELLES HEURES DE PROGRAMMATION SELON LA CATÉGORIE

| | |
|------------------|-----|
| DOCUMENTAIRES | 568 |
| ENFANTS | 517 |
| DRAMATIQUES | 418 |
| VARIÉTÉS | 331 |
| ARTS DE LA SCÈNE | 49 |

FONDS DE TÉLÉVISION ET DE CÂBLODISTRIBUTION POUR LA PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES

Le Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes est un partenaire de première importance pour les producteurs canadiens. Par l'entremise de ses deux programmes, le FTCPEC assume 30 % de l'ensemble des devis de production des émissions de télévision et des longs métrages qu'il appuie. Voici une analyse de la contribution du FTCPEC à des productions télévisuelles et de long métrage ainsi qu'à des projets de télévision en développement. Une centaine de productions ont été appuyées conjointement par les deux Programmes au cours de l'exercice. De plus, le PDD a appuyé 180 autres productions, tandis que le PPC a appuyé 57 autres productions et 154 projets de développement. Ces productions et les heures de programmation correspondantes n'ont été comptabilisées qu'une fois dans les résultats totaux du FTCPEC. Les données suivantes ont été consolidées en date du 31 juillet 1998. Veuillez noter que tous les chiffres ont été arrondis.

ANALYSE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION CATÉGORIES D'ÉMISSIONS ET HEURES DE DIFFUSION

Le FTCPEC a pour mission d'appuyer les catégories d'émissions sous-représentées, soit les dramatiques, les documentaires, les émissions pour enfants, les émissions des arts de la scène et les émissions de variétés.

DRAMATIQUES

Les dramatiques sont des productions particulièrement coûteuses, comme en témoigne un volume de production de 286 millions de dollars en 1997-1998. Au cours de l'exercice, le FTCPEC a participé au financement de 46 dramatiques, soit 418 nouvelles heures de programmation, par l'entremise d'une contribution de 89,1 millions de dollars.

DOCUMENTAIRES

Une somme de 28,4 millions de dollars attribuée à 183 documentaires, qui représentent 568 heures de programmation, a entraîné des activités de production de 97 millions de dollars. Ces documentaires traitent d'une panoplie de sujets, qu'il s'agisse d'émissions-chocs sur des questions sociales d'envergure mondiale ou de productions abordant des thèmes purement canadiens. Bien que le nombre de documentaires ait été légèrement inférieur à celui de l'année dernière, le nombre d'heures de programmation créées ainsi que le devis moyen des projets ont augmenté.

ÉMISSIONS POUR ENFANTS

Cette année, le Fonds a participé à 53 projets d'émissions pour enfants, soit 517 heures de programmation créées à l'intention d'auditoires canadiens et étrangers. Dans l'ensemble, 33,9 millions de dollars ont été



The Nature of David Suzuki Harvey McKinnon Productions Inc.

Généticien lauréat de nombreux prix, animateur à la télévision, auteur de livres à succès, conférencier et environnementaliste, David Suzuki est l'une des figures les plus connues du Canada. Cette émission, qui dresse un portrait intime de cet homme remarquable et remarqué, a été diffusée par la CBC dans le cadre de sa série biographique *Life & Times*.



Traders, III Atlantis Films Ltd.

Les deux premières saisons de cette série dramatique vedette ont été couronnées de six prix Gemini, dont le très prestigieux prix de la meilleure série dramatique. *Traders* est aussi un bel exemple de succès international : plus de 50 territoires diffusent la série qui compte actuellement 48 épisodes d'une heure.



Épopée en Amérique : une histoire populaire du Québec Imavision 21

L'excellente qualité de cette série, qui relate les grands moments historiques du Québec, lui a valu trois prix Gémeaux, soit ceux du meilleur documentaire, de la meilleure production et de la meilleure recherche.

Le FTCPEC a apporté son appui financier à 330 émissions de télévision, soit un total de 1 883 nouvelles heures de programmation, pour diffusion au Canada et à l'étranger.

engagés dans de tels projets, qui comprennent autant des productions d'animation que des émissions tournées en direct. Le total des devis dans cette catégorie s'est élevé à 127,4 millions de dollars.

ÉMISSIONS DES ARTS DE LA SCÈNE

Le FTCPEC a accordé 1,6 million de dollars à 17 émissions des arts de la scène, qui correspondent à 49 nouvelles heures de programmation. Ces émissions représentent au total des activités de production de 5,7 millions à l'échelle du pays.

ÉMISSIONS DE VARIÉTÉS

Dans cette catégorie, le FTCPEC a financé 31 productions, soit 331 nouvelles heures de programmation. Ses contributions de 8,1 millions de dollars ont entraîné un volume d'activités de production de 35,6 millions de dollars. Par rapport à l'année dernière, il s'agit d'une augmentation considérable du niveau de participation du FTCPEC et du nombre d'émissions de variétés. Cette augmentation de la demande d'émissions de variétés est attribuable, en partie, aux nouveaux canaux spécialisés.

Au total, le FTCPEC a apporté son appui financier à 330 émissions de télévision, soit 1 883 nouvelles heures de programmation, pour diffusion au Canada et à l'étranger. Les documentaires s'élevaient au premier rang, avec 568 heures; suivaient les émissions pour enfants (517 heures) et les dramatiques (418 heures). Ensemble, ces trois types d'émissions ont représenté 80 % du total des heures de programmation créées, ce qui n'est pas étonnant puisqu'ils sont souvent produits sous la forme de séries.

| RÉPARTITION SELON LE GENRE | | | | | | |
|----------------------------|------------|-----------------------|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| GENRE | PROJETS | DEVIS | CONTRIBUTION | % | HEURES | % |
| ENFANTS | 53 | 127 382 889 \$ | 33 886 897 \$ | 21 % | 517 | 27 % |
| DOCUMENTAIRES | 183 | 97 085 947 \$ | 28 441 925 \$ | 18 % | 568 | 30 % |
| DRAMATIQUES | 46 | 286 208 372 \$ | 89 104 890 \$ | 55 % | 418 | 22 % |
| ARTS DE LA SCÈNE | 17 | 5 728 835 \$ | 1 649 969 \$ | 1 % | 49 | 3 % |
| VARIÉTÉS | 31 | 35 594 098 \$ | 8 119 581 \$ | 5 % | 331 | 18 % |
| TOTAL | 330 | 552 000 141 \$ | 161 203 262 \$ | 100 % | 1 883 | 100 % |



The Adventures of Shirley Holmes, II
Forefront Entertainment Group/
Credo Entertainment Corp.
The Adventures of Shirley Holmes a remporté le prix Gemini du meilleur scénario d'une émission pour enfants ou jeunesse, de même que le prix Chris et la plaque de bronze au Columbus International Film and Video Festival. Cette série pour enfants est diffusée partout dans le monde, entre autres au Royaume-Uni par la BBC et aux États-Unis par la Fox Family.



**L'Histoire de l'oie/
The Tale of Teeka**
Galafilm inc., en collaboration
avec Triptych Media
Cette touchante dramatique, d'après l'œuvre de Michel-Marc Bouchard, a remporté le prix de la meilleure émission pour enfants au Festival de télévision de Banff en 1998.



This Hour Has 22 Minutes, V
Salter Street Films Ltd.
Dans cette série d'émissions de variétés, les humoristes Cathy Jones, Rick Mercer, Greg Thorne et Mary Walsh — lauréats de nombreux prix — ne ménagent pas leurs commentaires acérés sur l'actualité et la politique nationale et internationale. *This Hour Has 22 Minutes* remporte chaque année depuis quatre ans le prix Gemini de la meilleure comédie canadienne.

Au cours de l'exercice, le FTCPEC a contribué à la création d'un plus grand nombre d'heures de programmation en provenance des régions.

RÉPARTITION RÉGIONALE

Au cours de l'année, le FTCPEC a distribué en région plus de 40 millions de dollars, soit 25 % de ses fonds. Cela représente une légère diminution par rapport aux 28 % enregistrés l'année dernière.

On note cependant une hausse du nombre d'heures de programmation provenant des régions (366 par rapport à 308), qui ont été réalisées à l'intention de la population canadienne. Ainsi, le FTCPEC a contribué directement à faire ressortir la perspective régionale sur les ondes de la télévision nationale.

Le nombre de projets provenant du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan a augmenté, à la suite d'un effort concerté de ces provinces pour soutenir l'industrie. Toutefois, on constate une diminution du nombre de projets issus du Québec hors de Montréal, de Terre-Neuve, de la Nouvelle-Écosse et de l'Ontario hors de Toronto.

Parmi les différents types d'émissions, le documentaire a prédominé en région, sauf à Vancouver et à Halifax. Ce phénomène reflète l'accroissement du nombre de canaux spécialisés et le fait que beaucoup d'entre eux soient à la recherche de nouveaux documentaires créés par de jeunes producteurs.

| RÉPARTITION PROVINCIALE | | | | | | |
|---------------------------|------------|-----------------------|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| PROVINCE | PROJETS | DEVIS | CONTRIBUTION | % | HEURES | % |
| ALBERTA | 14 | 14 249 763 \$ | 4 096 796 \$ | 3 % | 51 | 3 % |
| COLOMBIE-BRITANNIQUE | 37,5 | 36 873 808 \$ | 15 013 144 \$ | 9 % | 90 | 5 % |
| MANITOBA | 6 | 5 305 998 \$ | 2 702 152 \$ | 2 % | 7 | 0 % |
| NOUVEAU-BRUNSWICK | 4 | 4 000 301 \$ | 1 737 956 \$ | 1 % | 25 | 1 % |
| TERRE-NEUVE | — | — | — | — | — | 0 % |
| TERRITOIRES DU NORD-OUEST | 2 | 643 748 \$ | 318 975 \$ | 0 % | 14 | 1 % |
| NOUVELLE-ÉCOSSE | 13 | 27 115 847 \$ | 10 063 025 \$ | 6 % | 91 | 5 % |
| ONTARIO — TORONTO | 96,5 | 224 048 958 \$ | 56 591 386 \$ | 35 % | 467 | 25 % |
| ONTARIO — RÉGIONAL | 5 | 1 376 385 \$ | 409 494 \$ | 0 % | 17 | 1 % |
| ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD | — | — | — | — | — | 0 % |
| QUÉBEC — MONTRÉAL | 127,5 | 221 520 428 \$ | 64 485 135 \$ | 40 % | 1 051 | 56 % |
| QUÉBEC — RÉGIONAL | 9 | 3 186 171 \$ | 1 193 279 \$ | 1 % | 28 | 1 % |
| SASKATCHEWAN | 15,5 | 13 678 733 \$ | 4 591 921 \$ | 3 % | 43 | 2 % |
| YUKON | — | — | — | — | — | 0 % |
| TOTAL | 330 | 552 000 141 \$ | 161 203 262 \$ | 100 % | 1 883 | 100 % |



Cold Squad

Keatley MacLeod Productions Ltd. et Atlantis Films Ltd.

Selon Tony Atherton, chroniqueur à *The Ottawa Citizen*, cette série policière dramatique — qui a d'ailleurs été acclamée par la critique — se distingue nettement des autres productions canadiennes du genre par son excellence. Cette année, Baton/CTV a commandé 15 nouveaux épisodes d'une heure de *Cold Squad*, ce qui porte à 26 le nombre d'épisodes de cette série très bien cotée.



Black Harbour, II

Fogbound Films Inc. et Three Sheets Productions

En plus d'être un succès auprès de la critique, cette série a été vendue dans de nombreux pays, dont la Finlande, l'Afrique du Sud, l'Égypte et l'Estonie. Sa popularité ne cesse de croître, notamment aux États-Unis où des admirateurs lui ont créé un site web et participent à des groupes de discussion par l'entremise de l'inforoute.



Singing Our Stories

Full Regalia Productions Ltd. et Omni Film Productions Ltd.

Cette production électrisante, dont la première a eu lieu à guichets fermés, est un film-spectacle extraordinaire qui nous donne le rare bonheur d'entendre des vedettes féminines de la musique autochtone telles que The Coolidge Sisters. Déjà, *Singing Our Stories* a remporté des prix au Festival du court métrage et de la vidéo de Yorkton et au festival Dreamspeakers d'Edmonton.

L'apport financier aux productions de langue française réalisées à l'extérieur du Québec et aux productions de langue anglaise réalisées au Québec a augmenté cette année.

RÉPARTITION LINGUISTIQUE

Conformément au mandat du FTCPEC, les deux tiers des fonds engagés annuellement sont consacrés à des productions de langue anglaise, tandis que l'autre tiers contribue au financement de projets de langue française. En 1997-1998, les productions financées à partir des deux enveloppes linguistiques recoupaient toutes les catégories et tous les formats d'émissions admissibles et représentaient des projets de toute taille et de toute envergure.

- Une somme de 105 millions de dollars a été consacrée à des projets de langue anglaise, pour un total de 210 productions représentant 850 heures de programmation.
- Une somme de 55 millions de dollars a été affectée à des projets de langue française, pour un total de 112 productions correspondant à 1 010 heures de programmation.
- Une somme de 1 million de dollars a été consacrée à des projets en langues autochtones pour un total de 8 productions représentant 23 heures de programmation.

Bien que le nombre d'heures de programmation en français ait diminué par rapport à l'année dernière, passant de 1 223 à 1 010, la réduction du nombre d'heures de programmation en anglais a été moins marquée, passant de 970 à 850. Il convient de souligner que les devis des productions de langue anglaise sont légèrement supérieurs à ceux des productions de langue française et que les projets de langue anglaise représentent 67 % de toute l'activité de production appuyée au cours de l'année.

PRODUCTIONS DE LA MINORITÉ LINGUISTIQUE

L'apport financier aux productions de langue française réalisées à l'extérieur du Québec et aux productions de langue anglaise réalisées au Québec a augmenté au cours de l'exercice.

Dans l'ensemble, huit productions de langue française créées hors du Québec ont reçu des contributions de plus de 1,8 million de dollars. Ces projets, qui provenaient de l'Alberta, du Manitoba, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, ont fourni 28,5 nouvelles heures de programmation à la population francophone du pays. Cela représente une augmentation de plus de 55 % par rapport à l'année dernière, augmentation tant du nombre de projets que du nombre d'heures de programmation.



Omertà, III — La Loi du silence
Les Productions SDA Itée
Omertà III — La Loi du silence est le troisième bloc d'une série télévisuelle extrêmement populaire qui s'intéresse au monde du crime et aux groupes de motards. France 3 a récemment acheté les séries I et II et pris une option sur la troisième, présentement en production. De plus, la première série a été traduite en anglais et sera mise en ondes par la CBC.

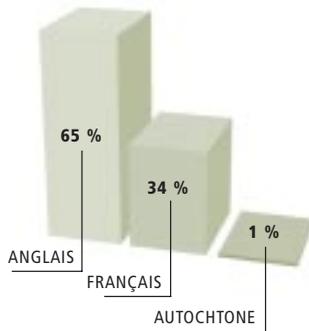


Diva
Les Productions Sovimage inc.
Diva est une série vedette qui porte sur le monde de la mode, sa gloire et ses fortunes. Ses auditoires sont parmi les plus élevés et son fidèle public, surtout composé de jeunes, visite régulièrement son tout nouveau site web.



The Incredible Story Studio
Minds Eye Productions Inc. et Verite Films Inc.
Incredible Story Studio a reçu le prix Silver Screen au U.S. International Film and Video Festival à Elmhurst, Illinois. La série est diffusée par TVOntario depuis 1998 et, cet automne, elle le sera également par YTV.

POURCENTAGE DES FONDS ALLOUÉS SELON LA LANGUE



| RÉPARTITION LINGUISTIQUE | | | | | | |
|--------------------------|------------|-----------------------|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| LANGUE | PROJETS | DEVIS | CONTRIBUTION | % | HEURES | % |
| AUTOCHTONE | 8 | 2 434 787 \$ | 985 506 \$ | 1 % | 23 | 1 % |
| ANGLAIS | 210 | 370 462 857 \$ | 105 373 770 \$ | 65 % | 850 | 45 % |
| FRANÇAIS | 112 | 179 102 497 \$ | 54 843 986 \$ | 34 % | 1 010 | 54 % |
| TOTAL | 330 | 552 000 141 \$ | 161 203 262 \$ | 100 % | 1 883 | 100 % |

On note 30,5* projets de langue anglaise réalisés au Québec, la grande majorité d'entre eux provenant de Montréal. Ces productions, qui ont bénéficié d'un apport de plus de 12,4 millions de dollars, comprenaient différents types d'émissions, dont des dramatiques et des émissions d'animation primées pour enfants, des documentaires et des émissions des arts de la scène. (* Note : la demie résulte d'une coproduction avec une autre province.)

PRODUCTIONS EN LANGUES AUTOCHTONES

Le FTCPEC a réservé un million de dollars pour des productions en langues autochtones afin de favoriser le développement de la production télévisuelle dans les collectivités autochtones. Cette enveloppe du PPC est administrée par Téléfilm Canada.

Onze projets de télévision de langues autochtones provenant de cinq provinces et des Territoires du Nord-Ouest ont profité de cet appui financier. Il s'agit de huit productions et de trois projets en développement en sept langues autochtones (innu, inuktitut, anishinaabe, cri, déné, innuttitut et oji-cri). Une de ces productions était également appuyée par le PDD, qui a fourni une somme de presque 100 000 \$ à même son enveloppe réservée aux réalisations en langue anglaise. Ces projets annoncent une nouvelle vague d'activités que le FTCPEC souhaite encourager.

Le Programme de participation au capital encourage aussi les artistes autochtones à faire connaître leurs histoires et leurs talents au pays et à l'étranger, par la remise annuelle des prix Téléfilm Canada/Television Northern Canada. En 1997, les gagnants ont été *Spirit of Kangirsuk*, une émission en inuktitut produite par Taqramiut Nipingat Inc., et *Qatuwas: People Gathering Together*. Cette dernière production est un documentaire en anglais écrit, réalisé et produit par Barb Cranmer, qui a utilisé son prix pour développer un nouveau projet.

Onze projets de télévision en langues autochtones provenant de cinq provinces et des Territoires du Nord-Ouest ont profité de l'appui financier du FTCPEC.



Toundra et Taïga (Le Partage — Tradition cri) Tundra and Taïga (Sharing — Traditional Cree Lifestyle)

Taqramiut Productions Inc.
Cette série nous fait découvrir et comprendre la dépendance alimentaire, éducative et sociale qui lie les autochtones à leurs ressources. *Toundra et Taïga*, qui a été présentée à Montréal au Festival des Premières Nations, renoue avec la tradition des grands reportages.

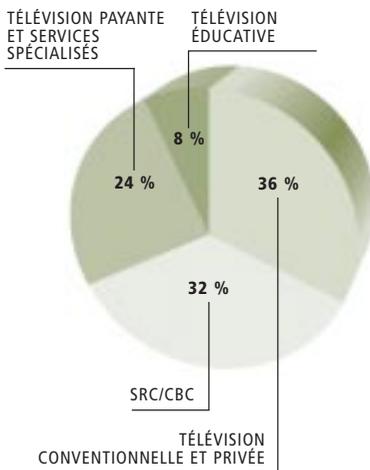


Boîte à chansons d'aujourd'hui

Médiatique inc. et
Connections Productions inc.

Boîte à chansons d'aujourd'hui trace le bilan de cette forme d'expression culturelle qu'est la chanson populaire et nous invite à partager une soirée inoubliable en compagnie d'artistes francophones remarquables et de leurs invités.

SOUTIEN DES TÉLÉDIFFUSEURS (%)



ENGAGEMENTS DES TÉLÉDIFFUSEURS

Les télédiffuseurs canadiens sont des partenaires de premier plan du FTCPEC, puisque les droits des projets appuyés par le Fonds ont été préalablement acquis par un télédiffuseur canadien, qui doit présenter l'émission dans un délai de deux ans. Par l'entremise du PDD, dont les contributions servent de compléments aux droits de diffusion, le FTCPEC joue un rôle important dans le monde de la télévision au pays.

Une trentaine de télédiffuseurs privés, publics et spécialisés de toutes les régions du pays mettront en ondes les émissions et les longs métrages réalisés grâce à l'appui du FTCPEC cette année. De telles ententes permettent aux créateurs et aux auteurs canadiens de rejoindre des auditoires de tout âge et de tout milieu, ayant des goûts et des intérêts des plus variés.

Au cours de l'exercice 1997-1998, les entreprises de télédiffusion canadiennes ont déboursé 121 millions de dollars, au total, pour acquérir les droits de diffusion de nouvelles productions canadiennes appuyées par le Fonds. La SRC/CBC a contribué à ce montant dans une proportion de 32 %, tandis que les télédiffuseurs conventionnels et privés ont fourni 36 % et les services spécialisés et la télévision payante, 24 %. Les droits acquis par les télédiffuseurs à caractère éducatif représentent 8 % de ce montant.

Le FTCPEC est tenu d'appuyer la production indépendante pour laquelle la SRC/CBC a émis une licence. À cette fin, de 45 % à 55 % des ressources annuelles du PPC sont attribuées à des projets dont les droits de diffusion ont été acquis par ce télédiffuseur, l'objectif étant d'atteindre une moyenne de 50 % sur trois ans. De plus, il est prévu que le PDD alloue jusqu'à 50 % de ses contributions financières à de tels projets. Cette année, le montant engagé correspond à 29 %.

COPRODUCTIONS INTERNATIONALES

En 1997-1998, le FTCPEC a appuyé 17 coproductions internationales de télévision, soit trois de plus qu'au cours de l'exercice précédent. L'organisme a engagé près de 8 millions de dollars dans le financement de dramatiques, de documentaires, d'émissions pour enfants et d'émissions des arts de la scène réalisés avec d'autres pays. En tout, ces 17 projets représentent 76 nouvelles heures de programmation.

Quatre de ces productions ont reçu des fonds des deux programmes de financement du FTCPEC. Neuf productions ont été financées uniquement par le PDD et quatre par le PPC seulement.

Parmi les productions ayant bénéficié d'un financement international se retrouvent des titres bien connus, tels que *Franklin*, le deuxième cycle de *The Inventor's Special*, *L'Enfant des Appalaches* et *Une voix en or*.

En 1997-1998, le FTCPEC a aussi appuyé trois coproductions internationales de longs métrages.

Le FTCPEC a soutenu 17 coproductions internationales, soit trois de plus qu'au cours de l'exercice précédent.

**Les Grands Inventeurs (4-6)**

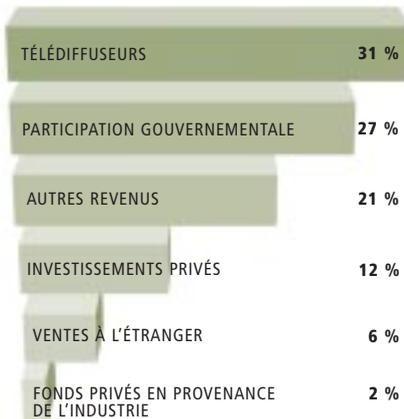
Devine Entertainment Corp.

Cette remarquable série dramatique vise à ouvrir le monde de la science aux enfants en leur faisant découvrir la vie des grands inventeurs. L'épisode portant sur la vie du physicien Galilée, intitulé *Galileo : sur les épaules des géants*, a remporté le prix Caméra d'or 1998 au U.S. International Festival of Film and Video.

**Franklin/Benjamin**
Nelvana Ltd.

Cette populaire série bilingue de dessins animés pour enfants, produite par Nelvana (Toronto), a été coproduite avec la France.

ENGAGEMENTS DES AUTRES BAILLEURS DE FONDS (%)



| | TÉLÉVISION |
|---------------------|-----------------------|
| TÉLÉDIFFUSEURS | 122 474 971 \$ |
| DISTRIBUTEURS | 81 439 363 \$ |
| VENTES À L'ÉTRANGER | 23 857 656 \$ |
| GOUVERNEMENTS | 107 385 277 \$ |
| FONDS PRIVÉS | 8 549 598 \$ |
| AUTRES INV. | 45 955 337 \$ |
| TOTAL | 389 662 152 \$ |

AUTRES SOURCES DE FINANCEMENT

En règle générale, le financement des productions télévisuelles canadiennes provient de multiples sources : des télédiffuseurs canadiens (publics, privés, à caractère conventionnel et spécialisés), des organismes et des programmes de crédits d'impôt des gouvernements fédéral et provinciaux, des distributeurs canadiens, des contributions de l'industrie, des préventes et des investissements étrangers, ainsi que des apports de producteurs et de tierces parties.

En 1997-1998, sauf quelques exceptions, le niveau de participation de ces diverses sources est comparable à celui de l'exercice précédent. On observe une diminution de la participation des télédiffuseurs dans la production soutenue par le Fonds, tandis que les avances et les garanties de revenus consenties par les distributeurs canadiens ont augmenté.

Malgré une diminution globale, les télédiffuseurs ont fourni la plus grande part du financement — soit 31 % — des productions qui ont bénéficié des fonds du FTCPEC. La participation gouvernementale s'est élevée à 27 % et les avances de distribution et garanties de revenus, à 21 %. Les investissements privés (y compris les paiements différés) ont constitué 12 % du financement; les ventes à l'étranger, 6 %, et les fonds privés en provenance de l'industrie, 2 %. (Remarque : ces chiffres n'incluent pas l'apport du FTCPEC.)

ANALYSE DES LONGS MÉTRAGES

En 1997-1998, le FTCPEC a engagé 16,4 millions de dollars dans la production de longs métrages sous forme d'investissements et de contributions non récupérables. Bien que l'enveloppe soit financée par les deux programmes, son administration relève du PPC géré par Téléfilm Canada.

Au total, 17 longs métrages ont été appuyés par le FTCPEC en 1997-1998 : trois de la Colombie-Britannique, un de Terre-Neuve, six de l'Ontario et sept du Québec. Ces longs métrages, qui représentent plus de 28 heures de programmation, seront télédiffusés dans un délai de deux ans après leur achèvement.

Parmi ces films, on retrouve *Last Night*, de Don McKellar, primé au prestigieux Festival international du film de Cannes et produit par Rhombus, de Toronto, le plus important producteur au monde dans le domaine des arts de la scène. Il convient également de mentionner *Un 32 août sur Terre*, du Montréalais Denis Villeneuve, qui faisait partie de la sélection officielle à Cannes cette année.



Watatatow, VII

Productions JBM inc.

Watatatow, une série créée pour les adolescents et mettant en vedette des jeunes de leur âge, s'est hissée au premier rang des émissions jeunesse du Québec. Fondée sur des situations vécues, la série lève le voile sur le quotidien pas toujours facile des jeunes d'aujourd'hui.



Emily of New Moon, II

CINAR Films Inc. et
Salter Street Films Ltd.

Dès ses débuts à la CBC en janvier 1998, cette série dramatique très populaire a fait un malheur dans son créneau horaire en obtenant un auditoire de plus de 1,3 million de téléspectateurs. Selon Gina Miller, du *New Brunswick Reader*, *Emily of New Moon* ne pouvait que s'élever vers les plus hauts sommets puisque cette œuvre est digne de l'imagination sensible de Lucy Maud Montgomery.

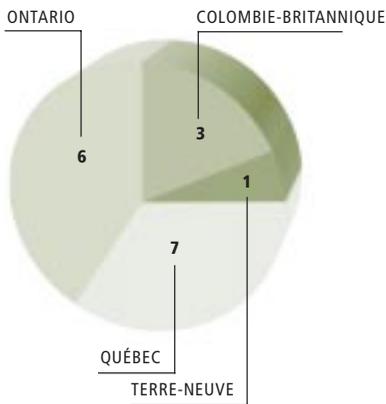


Last Night

Rhombus Media Inc.

Ce long métrage de Don McKellar a été le seul film canadien à remporter un prix — le Prix de la jeunesse — au 51^e Festival international du film de Cannes. Ce succès a été suivi de ventes importantes dans plusieurs pays, dont le Royaume-Uni, la Scandinavie, Israël, le Luxembourg, l'Italie, la Corée, la Suisse, la Belgique, la Grèce et la Pologne.

SOUTIEN DES LONGS MÉTRAGES PAR PROVINCE



Au nombre des autres longs métrages, soulignons *Jacob Two-Two Meets the Hooded Fang*, tiré d'un conte pour enfants de Mordecai Richler et réalisé par Clement Virgo, un jeune cinéaste torontois fort apprécié des critiques; *Dirty*, une réalisation de Bruce Sweeney, de Vancouver, qui a retenu l'attention sur le circuit des festivals; *Aujourd'hui ou jamais*, du cinéaste maintes fois primé Jean Pierre Lefebvre; et *C't'à ton tour*, *Laura Cadieux*, le premier long métrage réalisé par l'une des grandes vedettes de la télévision québécoise, Denise Filiatrault.

Chaque année, le FTCPEC contribue également au financement de plusieurs téléfilms qui soulèvent l'enthousiasme de leurs télédiffuseurs et, par la suite, gagnent la faveur de nombreux spectateurs. En 1997-1998, la liste comprend *The Temptation of Big Bear*, *At the End of the Day: The Sue Rodriguez Story*, *Le Temps d'une vie* et *Platinum*, autant d'histoires uniques racontées d'un point de vue canadien.

AUTRES SOURCES DE FINANCEMENT

Tout comme les émissions de télévision, les longs métrages appuyés par le FTCPEC sont financés par divers partenaires, mais les niveaux respectifs de financement diffèrent sensiblement de ceux de la production télévisuelle.

En 1997-1998, la participation gouvernementale de 39 % (excluant l'apport du FTCPEC) et la part provenant de ventes à l'étranger (32 %) étaient considérablement plus élevées que dans le cas de la télévision. Les autres sources de financement sont les fonds du secteur privé et divers investisseurs (18 %), les avances de distribution et les garanties de revenus (11 %) et les droits de diffusion de télédiffuseurs (1 %).

| LONGS MÉTRAGES | |
|---------------------|----------------------------|
| TÉLÉDIFFUSEURS | 384 000 \$ |
| DISTRIBUTEURS | 3 784 000 \$ |
| VENTES À L'ÉTRANGER | 11 288 000 \$ |
| GOVERNEMENTS | 13 801 519 \$ |
| FONDS PRIVÉS | Inclus dans Autres revenus |
| AUTRES INV. | 6 269 000 \$ |
| TOTAL | 35 526 519 \$ |



Un 32 août sur Terre/ August 32nd on Earth

Max Films Inc.

Ce long métrage de Denis Villeneuve a été présenté au Festival international de Cannes dans le cadre de « Un certain regard ». L'esthétique visuelle du réalisateur est servie par le travail remarquable du directeur de la photographie, André Turpin. Selon *Variety Magazine*, « les scènes tournées dans un désert tout blanc sont proprement stupéfiantes ».



Dirty

Dirty Productions Inc.

Dirty, deuxième long métrage du réalisateur Bruce Sweeney, vient confirmer le talent de celui-ci. Le film a été présenté au Festival international du film de Berlin de même qu'au Sundance Film Festival où il a été tellement bien reçu qu'on en a offert une quatrième projection, ce qui est un événement rarissime.



C't'à ton tour, Laura Cadieux

Laura Cadieux inc.

Cette adaptation du roman de Michel Tremblay est le premier long métrage de Denise Filiatrault, une des comédiennes les plus connues au Québec. Il sortira en salle cet automne.

Le développement de nouveaux projets est garant de l'avenir de la production télévisuelle canadienne.

ANALYSE DU DÉVELOPPEMENT

Le développement et la scénarisation de nouveaux projets sont garants de l'avenir de la production télévisuelle canadienne. Cette étape créatrice, essentielle au processus de production, peut se comparer au rôle joué par la recherche et le développement dans d'autres industries. Au cours du développement, l'idée ou le concept se transforme en scénario achevé, et le producteur articule les détails du financement et de la production du projet.

En assurant un budget adéquat au développement d'un projet, on permet la réalisation de ses possibilités créatrices, une condition indispensable au succès de toute production destinée aux marchés tant canadien qu'étranger.

Le FTCPEC soutient les projets en développement par l'entremise du PPC, qui accorde des fonds pour la rédaction de scénarios et l'adaptation de concepts originaux. Parmi les projets en développement appuyés par le Fonds cette année, plusieurs pourraient fort bien devenir les succès de la télévision canadienne de demain.

Les 3,1 millions de dollars accordés à 154 projets au cours de l'exercice 1997-1998 représentent une augmentation de 724 000 \$ et de 32 projets par rapport à l'année dernière. Les devis de développement de ces projets se sont élevés à 7,8 millions de dollars. Le Fonds a participé à des projets de toutes les catégories d'émissions sous-représentées, soit 44 dramatiques (1,4 million de dollars), 20 émissions pour enfants (425 000 \$), quatre émissions de variétés (près de 77 000 \$) et 86 documentaires (1,2 million de dollars).

Le Fonds a appuyé le développement de 90 projets en anglais, de 61 projets en français et de trois projets en langues autochtones. Dans l'ensemble, 1,8 million de dollars ont été consacrés au développement de projets en langue anglaise, 1,3 million de dollars au développement de projets en langue française et 35 098 \$ ont été alloués à des projets en langues autochtones. Le niveau des contributions a varié de 4 900 \$ à 434 000 \$. Environ 906 000 \$ ont été alloués à des projets provenant des régions.

À l'échelle du pays, le FTCPEC a appuyé 20 projets de la Colombie-Britannique, huit de l'Alberta, neuf de la Saskatchewan, un du Manitoba, 31 de l'Ontario, 72 du Québec, sept de la Nouvelle-Écosse, trois du Nouveau-Brunswick, deux de Terre-Neuve et un de l'Île-du-Prince-Édouard. Soixante-cinq de ces projets étaient issus des régions (c.-à-d. provenaient de l'extérieur de Montréal et de Toronto). Il est important de noter que le Fonds a appuyé 16 projets de langue anglaise réalisés au Québec et six projets de langue française réalisés dans d'autres provinces.

| RÉPARTITION LINGUISTIQUE | | | | |
|--------------------------|------------|---------------------|---------------------|--------------|
| LANGUE | PROJETS | DEVIS | CONTRIBUTION | % |
| ANGLAIS | 90 | 4 949 206 \$ | 1 760 656 \$ | 57 % |
| FRANÇAIS | 61 | 2 785 143 \$ | 1 317 491 \$ | 42 % |
| AUTOCHTONE | 3 | 75 778 \$ | 35 098 \$ | 1 % |
| TOTAL | 154 | 7 810 127 \$ | 3 113 245 \$ | 100 % |

| RÉPARTITION SELON LE GENRE | | | | |
|----------------------------|------------|---------------------|---------------------|--------------|
| GENRE | PROJETS | DEVIS | CONTRIBUTION | % |
| ENFANTS | 20 | 1 051 930 \$ | 424 911 \$ | 14 % |
| DRAMATIQUES | 44 | 3 737 492 \$ | 1 389 510 \$ | 45 % |
| DOCUMENTAIRES | 86 | 2 846 159 \$ | 1 222 028 \$ | 39 % |
| VARIÉTÉS | 4 | 174 546 \$ | 76 796 \$ | 2 % |
| TOTAL | 154 | 7 810 127 \$ | 3 113 245 \$ | 100 % |

| RÉPARTITION PROVINCIALE | | | | |
|---------------------------|------------|---------------------|---------------------|--------------|
| PROVINCE | PROJETS | DEVIS | CONTRIBUTION | % |
| ALBERTA | 8 | 411 169 \$ | 149 412 \$ | 5 % |
| COLOMBIE-BRITANNIQUE | 20 | 923 820 \$ | 295 384 \$ | 9 % |
| MANITOBA | 1 | 35 463 \$ | 10 412 \$ | 0,5 % |
| NOUVEAU-BRUNSWICK | 3 | 63 976 \$ | 26 759 \$ | 1 % |
| TERRE-NEUVE | 2 | 32 145 \$ | 13 630 \$ | 0,5 % |
| TERRITOIRES DU NORD-OUEST | — | — | — | — |
| NOUVELLE-ÉCOSSE | 7 | 181 469 \$ | 75 440 \$ | 2 % |
| ONTARIO — TORONTO | 28 | 1 790 207 \$ | 737 412 \$ | 24 % |
| ONTARIO — RÉGIONAL | 3 | 92 171 \$ | 45 860 \$ | 1 % |
| ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD | 1 | 65 947 \$ | 29 676 \$ | 1 % |
| QUÉBEC — MONTRÉAL | 61 | 3 663 502 \$ | 1 470 096 \$ | 47 % |
| QUÉBEC — RÉGIONAL | 11 | 174 608 \$ | 104 510 \$ | 3 % |
| SASKATCHEWAN | 9 | 375 650 \$ | 154 654 \$ | 5 % |
| YUKON | — | — | — | — |
| TOTAL | 154 | 7 810 127 \$ | 3 113 245 \$ | 100 % |

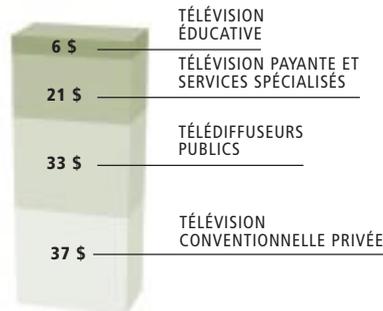
PROGRAMME DE DROITS DE DIFFUSION

FAITS SAILLANTS DE L'EXERCICE FINANCIER 1997-1998

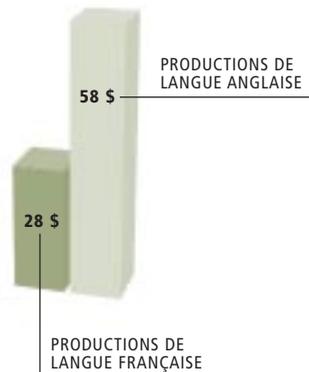
CONTRIBUTIONS DU PDD (EN MILLIONS)



DROITS DE DIFFUSION CANADIENS (EN MILLIONS)



BUDGET DU PDD (EN MILLIONS)



86 millions de dollars versés sous forme de compléments aux droits de diffusion Activités de production d'une valeur de 500 millions de dollars au Canada

1 710 nouvelles heures de programmation pour diffusion aux heures de grande écoute

En 1997-1998, le PDD a consacré plus de 86 millions de dollars à la production de 273 émissions de télévision de haute qualité et à fort contenu canadien. Dans l'ensemble, elles représentent des activités de production d'une valeur de plus de 500 millions de dollars, provenant de toutes les régions canadiennes. Cette activité s'est traduite par 1 710 nouvelles heures de programmation télévisuelle destinée à une diffusion aux heures de grande écoute. Bien que la demande pour les fonds du PDD ait dépassé les sommes disponibles, 75 % des projets admissibles ayant fait l'objet d'une demande ont bénéficié d'une contribution (des 409 demandes reçues en production, 366 étaient admissibles et 273 ont été retenues). Les contributions versées sous forme de compléments aux droits de diffusion se situaient entre 5 400 \$ et trois millions de dollars. Jusqu'au tiers des fonds du PDD est mis à la disposition d'émissions réalisées par des sociétés de production affiliées à un télédiffuseur canadien. Cette année, 203 270 \$, soit 0,2 % du budget du Programme, ont été attribués à de telles productions.

DROITS DE DIFFUSION CANADIENS

| | |
|---|-------------------------------|
| Télévision éducative | 6 millions de dollars |
| Télévision conventionnelle privée | 37 millions de dollars |
| Télévision du secteur public | 33 millions de dollars |
| Télévision payante et services spécialisés | 21 millions de dollars |

Les contributions du PDD viennent s'ajouter aux montants payés par les télédiffuseurs canadiens pour les droits de diffusion des émissions canadiennes. En 1997-1998, les acquisitions des télédiffuseurs privés et publics, des services spécialisés et de la télévision payante se sont élevées à 97 millions de dollars, déclenchant des contributions du PDD de 86 millions de dollars.

Appui de 58 millions de dollars aux productions de langue anglaise Appui de 28 millions de dollars aux productions de langue française

Le budget du PDD se divise en deux enveloppes linguistiques : les deux tiers des fonds du PDD sont réservés aux productions de langue anglaise, le tiers allant aux productions de langue française. L'enveloppe pour les productions en anglais, d'une valeur de 58 millions de dollars, a soutenu 181 productions représentant 803 nouvelles heures de programmation, tandis que les 28 millions de dollars de l'enveloppe pour les productions en français ont été consacrés à 92 productions, correspondant à 907 heures de programmation.



Champions of the Wild, II Omni Film Productions Ltd.

Champions of the Wild se penche sur le lien unique qui unit les défenseurs du monde animal et ces animaux qu'ils tentent de protéger. Cette production a remporté le prix Hot Docs 1998 du meilleur court métrage documentaire et, toujours en 1998, le prix de la meilleure série de courts métrages télévisuels au International Wildlife Festival.

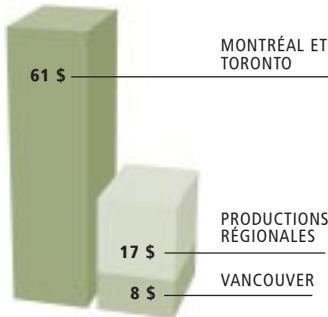
Wind at My Back, III Sullivan Entertainment Inc.

Plus de 30 pays et territoires, dont les États-Unis, l'Australie et le Moyen-Orient, ont acquis les droits de cette série émouvante relatant la saga de la famille Bailey, qui se déroule en Ontario au cours des années 30.

NOMBRE DE PROJETS APPUYÉS SELON LA CATÉGORIE

| | |
|----------------------------|-----|
| DOCUMENTAIRES | 141 |
| ENFANTS | 46 |
| DRAMATIQUES | 41 |
| VARIÉTÉS | 28 |
| ARTS DE LA SCÈNE | 17 |

ALLOCATIONS SELON LA RÉGION (EN MILLIONS)



**73 % des fonds consacrés aux dramatiques et aux émissions pour enfants
27 % des fonds consacrés aux documentaires, aux émissions des arts de la scène et aux émissions de variétés**

Une vaste gamme de productions a bénéficié des fonds du PDD. Celui-ci a appuyé, au moyen de contributions complémentaires, 41 dramatiques, 46 émissions pour enfants, 141 documentaires, 17 émissions des arts de la scène et 28 émissions de variétés. Au total, le PDD a alloué 43,5 millions de dollars aux dramatiques; 19,1 millions de dollars aux émissions pour enfants; 15 millions de dollars aux documentaires; 7,4 millions de dollars aux émissions de variétés et 1 million de dollars aux émissions des arts de la scène.

29 % du budget consacré à des productions régionales

Chaque année, le PDD apporte son appui financier à des productions à l'échelle du pays. Les fonds du PDD consacrés à des productions réalisées à l'extérieur de Montréal et de Toronto se sont accrues, en 1997-1998, pour atteindre 29 %, soit 25 millions de dollars.

La plupart des productions régionales sont de langue anglaise. Cette année, 40 % des fonds de l'enveloppe anglaise (soit 23 millions de dollars) ont été attribués à de telles productions. Montréal et Toronto demeurent les deux plus importants centres de production au pays. Les productions émanant de ces deux villes ont obtenu, sous forme de compléments aux droits de diffusion, des contributions du PDD d'une valeur de 61 millions de dollars.

On note cette année une hausse importante des activités de production à Vancouver, 22,5 projets ayant reçu plus de 8 millions de dollars. Cela représente une augmentation de plus de 50 % par rapport à l'année dernière.

www.ctcpf.com

Soucieux de l'excellence du service à la clientèle, le PDD a lancé son site web en février 1998. Celui-ci offre aux producteurs et aux télédiffuseurs de tout le pays l'information la plus récente sur les lignes directrices, les statistiques et les demandes de financement. Dès les premiers jours qui ont suivi son lancement, le site a reçu plus de 17 000 visiteurs, ce qui est fort utile puisque sa clientèle et le milieu de la production sont dispersés à travers le pays. Le PDD utilisera de plus en plus son site web



The Orange Seed Myth and Other Lies Mothers Tell

Great North Communications Ltd.

Comment convaincre ses parents de ne plus mentir? Voilà l'histoire de *Orange Seed Myth and Other Lies Mothers Tell*. Réalisé pour le compte de Baton Broadcasting, ce projet pilote a déjà remporté deux prix : celui du meilleur projet pilote au Charleston World Film Festival et celui de la meilleure direction artistique au Gala de l'Alberta Motion Picture Industry Association.



Les Dames du 9^e
Galafilm inc.

En plein cœur de Montréal, au 9^e étage du grand magasin Eaton, une salle à manger semblable à celle d'un grand transatlantique a traversé les époques, attirant une fidèle clientèle. Ce restaurant art déco a été fort peu modifié depuis son ouverture en 1931 et des serveuses, qui y travaillent parfois depuis des décennies, perpétuent la tradition de courtoisie qui fait la renommée du lieu. Un fascinant voyage dans le temps.



PSI Factor, II
Atlantis Films Ltd.

Cette série dramatique qui traite des phénomènes paranormaux est diffusée au Canada et aux États-Unis. Elle a remporté le prix Gemini l'année dernière pour le meilleur montage visuel d'une émission ou d'une série dramatique.

Le PDD a réussi de façon impeccable à maintenir ses frais administratifs à un niveau modeste.



FRAIS ADMINISTRATIFS

dans le cadre de sa stratégie globale relativement à Internet et comme un instrument de communication efficace permettant de fournir aux clients des renseignements importants sur le Programme

Axés sur les besoins et la satisfaction du client

Au cours de l'année, le PDD a déployé de grands efforts pour simplifier et améliorer encore davantage son service à la clientèle. On a mis l'accent sur l'efficacité dans l'examen des dossiers et la rapidité dans la réponse aux clients. Afin de restreindre ses frais administratifs, le FTCPEC continue de fonctionner à partir d'un seul bureau. Les producteurs et les télédiffuseurs de tout le pays peuvent avoir facilement et rapidement accès au PDD en composant le numéro 1 800, en naviguant sur son nouveau site Web et grâce à des communiqués émis à l'intention de ses clients. De plus, nos employés se déplacent fréquemment dans tout le pays et nous tenons chaque année des consultations avec les producteurs, les télédiffuseurs et les autres bailleurs de fonds. Le PDD a des employés bilingues à tous les niveaux de son organisation.

Frais administratifs de 2,98 %

Le PDD a réussi de façon impeccable à maintenir ses frais administratifs à un niveau modeste, sans sacrifier pour autant le service et l'efficacité. Puisque nos frais d'exploitation se situaient à moins de 3 % en 1997-1998, la presque totalité des fonds du FTCPEC a été accordée à la production d'émissions canadiennes.

7,5 millions de dollars pour appuyer les longs métrages

Bien que le but premier du FTCPEC soit d'appuyer la production d'émissions de télévision canadiennes, le Programme de droits de diffusion et le Programme de participation au capital utilisent une partie de leur budget annuel combiné pour favoriser la réalisation de longs métrages canadiens qui seront télédiffusés au Canada. En 1997-1998, le PDD a alloué 7,5 millions de dollars à la production de longs métrages sous forme de contributions non remboursables aux frais de production d'un film, jusqu'à concurrence de 20 % du budget ou de 750 000 \$ par projet, selon le moindre de ces montants. Ces fonds ont été administrés par le PPC, qui assure aussi l'administration de sa propre enveloppe consacrée aux investissements dans la production de longs métrages.



Nan's Taxi

Nan's Taxi Productions Inc.

Cette dramatique de Halifax a remporté le Gemini du meilleur court métrage dramatique pour l'année 1997 lors du 12^e Gala des Prix Gemini.



La Croisière en folie Sogestalt 2001 Inc.

Tournée à bord d'un bateau de croisière dans les Antilles, cette série d'émissions de variétés mettant en vedette plusieurs humoristes québécois a été diffusée au réseau Super Écran l'année dernière et prendra l'affiche sur les ondes de Télévision Quatre Saisons cet automne.

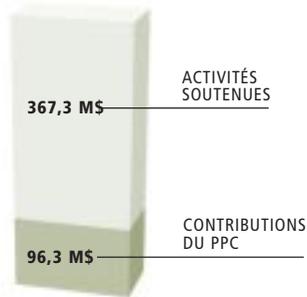


Stickin' Around, II Nelvana Ltd

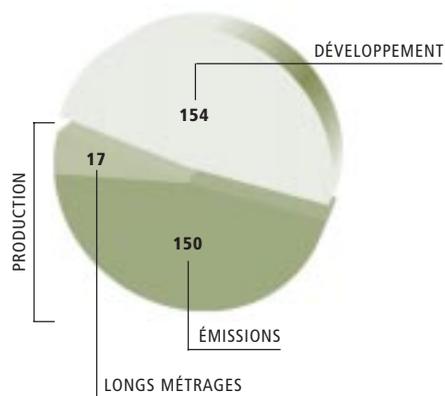
Cette émission a remporté le prix Gemini de la meilleure série de dessins animés pour enfants au printemps 1998.

PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL

CONTRIBUTIONS DU PPC (EN MILLIONS)



PROJETS SOUTENUS : 321



L'appui du PPC a permis la production et le développement d'un nombre record de projets de télévision et de longs métrages.

FAITS SAILLANTS DE L'EXERCICE FINANCIER 1997-1998

96,3 millions de dollars alloués sous forme d'investissements, d'avances et de contributions
Activités de production et de développement d'une valeur de 367,3 millions de dollars
741 nouvelles heures de production pour diffusion aux heures de grande écoute

Doté d'un budget annuel de 107,5 millions de dollars, le Programme de participation au capital encourage le secteur de la production télévisuelle, dont la production en langues autochtones, et administre une enveloppe de 15 millions de dollars destinée à la production de longs métrages. Il favorise également le développement de nouveaux projets télévisuels, contribuant ainsi à la croissance continue de l'industrie. L'appui du PPC prend la forme d'investissements, de prêts, d'avances et de contributions non récupérables. Tous les montants indiqués dans cette section comprennent les longs métrages appuyés par le FTCPEC.

Un nombre record de 321 projets, des devis totaux de 367,3 millions de dollars

En 1997-1998, l'effet de levier du Programme de participation au capital a été considérable : il a permis la production et le développement de 321 projets — un record — bénéficiant de devis totaux de 367,3 millions de dollars.

Les engagements du PPC se sont élevés à 96,3 millions de dollars, comparativement à 120,4 millions de dollars pendant le premier exercice du fonds. En 1996-1997, le PPC avait engagé une somme supérieure à son budget pour permettre aux producteurs d'avoir accès à l'enveloppe spéciale de 12,5 millions de dollars que le Programme de droits de diffusion du FTCPEC devait consacrer cette année-là à des projets destinés à la SRC/CBC.

En raison des échéanciers de production, une partie des déboursés liés à ces engagements ont été faits en 1997-1998. Cela explique la diminution des engagements cette année, le PPC tenant à respecter son équilibre budgétaire. Toutefois, comme en attestent les projets de l'exercice, le PPC a efficacement rempli son mandat en ce qui concerne la répartition régionale et linguistique et l'appui aux télédiffuseurs publics et privés, ainsi qu'aux petites, moyennes et grandes entreprises, tout en favorisant un large éventail d'émissions et de longs métrages.

Développement et scénarisation : 154 projets dont le PPC assume 40 % des devis

Le PPC est un partenaire de plus en plus important des producteurs à ce stade décisif de l'évolution des projets. En 1997-1998, le Programme a alloué 3,1 millions de dollars à 154 nouveaux projets, sa contribution représentant 40 % de leurs devis. Le développement d'émissions originales et de grande qualité se poursuit dans toutes les régions du pays, ce qui promet une production abondante et diversifiée dans les années à venir.



Extraordinary Visitor Film East Inc.

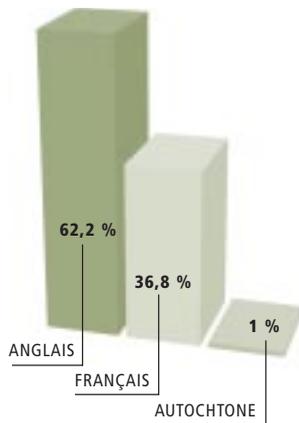
Réalisé par John Doyle, un cinéaste expérimenté et polyvalent, *Extraordinary Visitor* est un long métrage hautement divertissant qui se distingue par son style particulier et son intelligence.



Da Vinci's Inquest Barna-Alper Productions Inc. et Invisible Ink Script Services Inc.

Da Vinci's Inquest est une série télévisée irrésistible qui présente les aventures d'un médecin légiste fûté et de son équipe d'enquêteurs, tous très attachants. Ce drame puissant révèle la face cachée de la pittoresque ville de Vancouver.

POURCENTAGE DES FONDS ENGAGÉS SELON LA LANGUE



PRODUCTIONS APPUYÉES SELON LES RÉGIONS

**Production : 167 projets, 741 heures de programmation canadienne**

Le FTCPEC a considérablement augmenté la disponibilité et la visibilité des productions canadiennes au petit écran. Avant la création du Fonds, Téléfilm soutenait chaque année une centaine de projets correspondant à quelque 500 heures de production. En 1997-1998, le PPC a permis la réalisation de 150 projets de télévision et de 17 longs métrages, soit 741 heures de production en français, en anglais et en langues autochtones.

Participation du PPC : 26,3 % des devis de production

Cette année, le PPC était le principal partenaire des projets auxquels il s'est associé, avec une contribution représentant 26,3 % des devis. Plusieurs provinces ont aussi stimulé la création par des crédits d'impôt et par des contributions financières. Les distributeurs et le secteur privé ont nettement augmenté leur participation à la plupart des catégories d'émissions. On observe aussi un accroissement encourageant du pourcentage des investissements étrangers dans les documentaires et les émissions pour enfants.

Équilibre des engagements en français, en anglais et en langues autochtones

Le PPC a accordé 36,8 % de sa contribution à des projets en français, 62,2 % à des projets en anglais et 1 % à des projets en langues autochtones.

Étant donné le contexte particulier dans lequel évolue la production autochtone, le PPC a assoupli ses exigences quant aux droits de diffusion, aux catégories admissibles et aux heures de diffusion, tout en favorisant les stages de formation. Le Programme a financé 11 projets de production et de développement en sept langues : innu, inuktitut, anashinaabe, cri, innuttit, déné et oji-cri. Ce sont des portraits fascinants de la culture autochtone d'hier et d'aujourd'hui, filmés par des équipes de grand talent. Ils proviennent de cinq provinces canadiennes et des Territoires du Nord-Ouest.

Production régionale : 27,6 % des ressources du PPC dont 17,2 % à Vancouver

L'un des principaux objectifs du PPC est de stimuler la production régionale pour que notre télévision reflète nos différentes réalités. À cet effet, on a eu recours à plusieurs mesures incitatives, dont un assouplissement des exigences liées aux droits de diffusion et à la récupération. Conjugées aux dispositions provinciales et au dynamisme des producteurs régionaux, ces mesures continuent de porter fruit. En 1997-1998, le PPC a accordé 27,6 % de sa contribution à des projets régionaux dont 20,5 % à des projets de l'Ouest du pays, incluant 12,7 % à des projets de Vancouver.

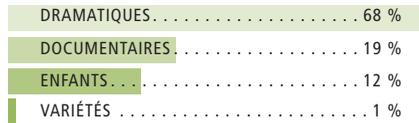
**Riverdale, 1B**
Epitome Pictures Inc.

Premier téléroman du Canada anglais à être diffusé aux heures de grande écoute sur le réseau de la CBC, *Riverdale* raconte l'histoire de quatre familles provenant de milieux différents mais vivant dans le même quartier de Toronto.

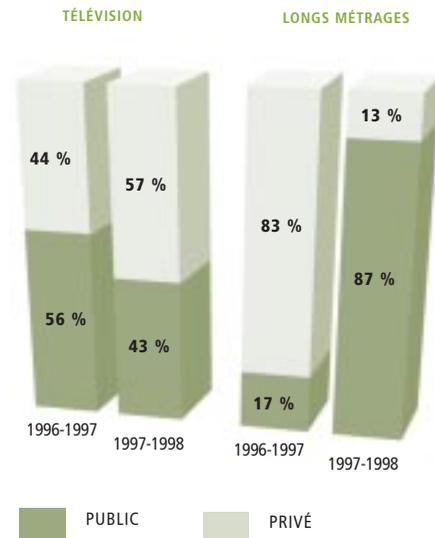
Une voix en or
Max Films Television

Une voix en or décrit les épreuves et les tribulations d'une chanteuse de renommée internationale et d'une jeune femme qui rêve de le devenir. Cette histoire captivante met en vedette la grande chanteuse québécoise Ginette Reno, dont la sincérité et le talent gagnent, encore et toujours, le cœur des auditeurs.

RÉPARTITION DES PROJETS APPUYÉS SELON LA CATÉGORIE



RÉPARTITION DES PROJETS APPUYÉS SELON LE TÉLÉDIFFUSEUR



Le PPC a consacré 37,2 % de ses engagements à des projets en production et en développement de Montréal, 35,2 % à des projets de Toronto et 27,6 % à des projets d'autres régions. Cette année, on remarque une nette augmentation de la contribution du PPC à l'industrie des provinces de l'Ouest. Mentionnons que le PPC assume une plus large part des devis des projets régionaux (29 %) que des projets de Montréal et de Toronto (26 %).

Représentation par catégories d'émissions

En ce qui concerne la télévision, le PPC a consacré 68 % de ses ressources aux dramatiques, 19 % aux documentaires, 12 % aux émissions pour enfants et 1 % aux émissions de variétés.

Le PPC a pour objectif d'allouer 20 % de ses ressources aux documentaires, aux émissions pour enfants et aux émissions de variétés. Cette année, ses investissements dans ces catégories ont atteint 32 %. La production de documentaires a connu une forte augmentation, principalement en raison de nouveaux débouchés au pays et à l'étranger. Le PPC étudiera de près l'évolution des catégories d'émissions. Tout en se réjouissant de l'essor du documentaire, fenêtre ouverte sur notre société et sur le monde, les administrateurs du Programme s'assureront que la production de dramatiques continue de croître. En effet, dans l'industrie, les séries dramatiques constituent une force motrice en ce qui a trait à la création d'emplois, au temps d'antenne et aux revenus.

Répartition des projets selon les entreprises de télédiffusion

Selon la demande, de 45 % à 55 % des ressources du PPC doivent être allouées chaque année à des projets dont les droits ont été acquis par la SRC/CBC, l'objectif étant d'atteindre une moyenne de 50 % sur trois ans. Les résultats des deux premiers exercices du Programme sont extrêmement positifs à cet égard. En 1997-1998, tous genres confondus, les fonds ont été répartis à 50 % entre les projets destinés aux secteurs public et privé. Toutefois, une analyse détaillée montre que l'équilibre en ce qui concerne les catégories télévision et longs métrages a été atteint en deux ans.

En 1997-1998, la participation totale des entreprises de télédiffusion canadiennes aux projets de production soutenus par le PPC s'est élevée à 61 millions de dollars. Elle se répartit comme suit : télédiffuseurs publics, 27 millions; télévision conventionnelle privée, 19 millions; télévision payante et spécialisée, 8 millions; et télévision éducative, 7 millions.

Les séries dramatiques constituent une force motrice en ce qui a trait à la création d'emplois, au temps d'antenne et aux revenus.



Réseaux Émergence (Réseaux) inc.
 Cette nouvelle série dramatique signée Réjean Tremblay (*Lance et Compte, Urgence*) promet d'être un des grands succès du petit écran au Québec cet automne.



Foodessence
 Charles Bishop Productions Ltd.
 En 1997, le festival canadien Can-Pro a décerné le prix de la meilleure série documentaire à *Foodessence* qui est par ailleurs l'émission canadienne la mieux cotée parmi celles que diffuse le réseau Life Network aux heures de grande écoute. La série jette un regard teinté d'humour sur notre alimentation et s'y intéresse tant d'un point de vue anthropologique que purement informatif.

La coproduction internationale est l'une des grandes forces de l'industrie canadienne du film et de la télévision.



Longs métrages : 17 films de toutes les régions du pays, des voix uniques

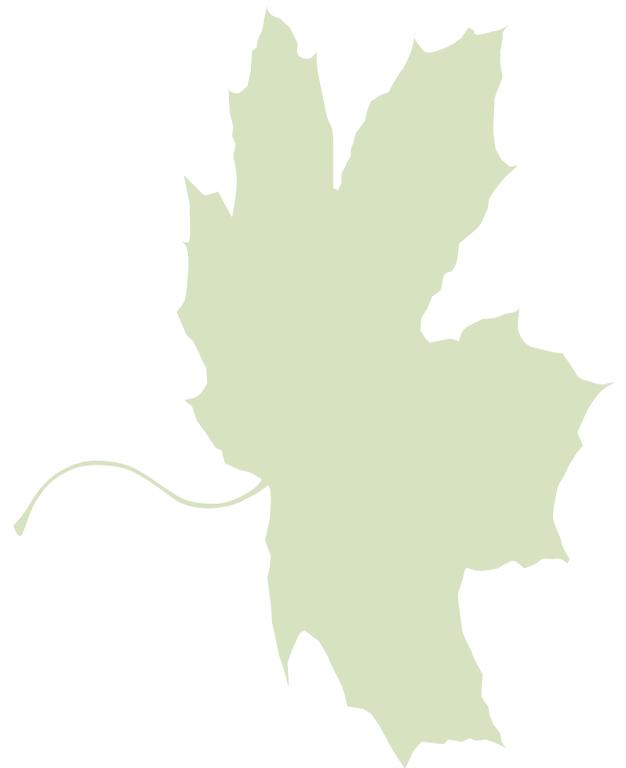
Le FTCPEC confirme d'année en année son rôle vital vis-à-vis du long métrage canadien. En 1997-1998, 17 longs métrages ont vu le jour grâce à ce fonds, comparativement à 14 l'année précédente. Ces longs métrages — qu'il s'agisse de films à petit budget ou de coproductions internationales d'envergure — proviennent de toutes les régions du pays. Un grand nombre d'entre eux connaîtront bientôt une belle carrière en salles, à la télévision et sur vidéo, sur les marchés tant canadiens qu'étrangers. En voici quelques-uns : *2 secondes* (Montréal) de Manon Briand, qui a remporté quatre prix au Festival des films du monde de Montréal en 1998; *Such a Long Journey* (Toronto), le deuxième long métrage de Sturla Gunnarsson, et *West of Sarajevo* (Vancouver), de Davor Marjanovic.

Coproductions internationales : un apport culturel diversifié, des œuvres marquantes

La coproduction internationale est l'une des grandes forces de l'industrie canadienne, qui y puise des ressources créatives et financières irremplaçables. En 1997-1998, le PPC a financé 11 coproductions (huit émissions de télévision, trois longs métrages) principalement avec la France et le Royaume-Uni, mais aussi avec l'Espagne, les Pays-Bas et la Chine. Mentionnons *Insectia* et *Sexual Century*, des documentaires percutants, de même que *Such a Long Journey*, un long métrage inspiré du roman canadien du même nom qui a gagné le prix du Commonwealth et *Twin Stars*, qui illustre la rencontre de la culture orientale, ancienne et mystique, et de la culture de l'Ouest canadien, jeune mais légendaire. Le PPC a aussi contribué au développement de six coproductions avec la France et le Royaume-Uni.

www.telefilm.gc.ca : un site web gagnant

Depuis son lancement, au printemps 1997, le site web de Téléfilm Canada a été fréquenté par un nombre croissant d'internautes. Entre mars et juin 1998, le nombre de visiteurs a doublé, atteignant une moyenne de 5 000 usagers par jour. Les pages utilisées le plus fréquemment sont : Financement; Productions et industries canadiennes; Fonds et programmes et Festivals. Mais en février et mars 1998, la page la plus populaire était celle des Principes directeurs du Programme de participation au capital. La section du PPC contient d'ailleurs un hyperlien avec la page d'accueil du Programme de droits de diffusion du FTCPEC et vice-versa.



CONSEIL D'ADMINISTRATION (au 31 mars 1998)

ASSOCIATION CANADIENNE DE TÉLÉVISION PAR CÂBLE

Robin Mirsky, *DIRECTRICE GÉNÉRALE,*
ROGERS TELEFUND

Diane Legris, *VICE-PRÉSIDENTE, PROGRAMMATION,*
LE GROUPE VIDÉOTRON

Richard Stursberg, *PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL,*
ASSOCIATION CANADIENNE DE
TÉLÉVISION PAR CÂBLE

ASSOCIATION CANADIENNE DES RADIODIFFUSEURS

Loren Mawhinney,
VICE-PRÉSIDENTE—PRODUCTION CANADIENNE,
GLOBAL TELEVISION NETWORK

André Provencher, *VICE-PRÉSIDENT,*
PROGRAMMATION ET DIRECTEUR GÉNÉRAL
DE L'ANTENNE, RÉSEAU TVA

Bill Mustos, *VICE-PRÉSIDENT, PROGRAMMATION*
DRAMATIQUE, BATON/CTV

ASSOCIATION CANADIENNE DE PRODUCTION DE FILM ET TÉLÉVISION

Elizabeth McDonald, *PRÉSIDENTE,*
ASSOCIATION CANADIENNE DE PRODUCTION
DE FILM ET TÉLÉVISION

Andy Thomson, *PRÉSIDENT,*
GREAT NORTH COMMUNICATIONS LTD.

ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE FILMS ET DE TÉLÉVISION DU QUÉBEC

Louise Baillargeon,
PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE,
ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE FILMS ET
DE TÉLÉVISION DU QUÉBEC

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA/CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

Phyllis Platt, *DIRECTRICE GÉNÉRALE,*
ARTS ET DIVERTISSEMENTS, CBC

ASSOCIATION DES TÉLÉDIFFUSEURS ÉDUCATIFS DU CANADA

Peter Herndorf, *PRÉSIDENT PAR INTÉRIM*
(FTCPEC), PRÉSIDENT, ATEC

ASSOCIATION DE LA TÉLÉVISION SPÉCIALISÉE ET PAYANTE

Phyllis Yaffe, *PRÉSIDENTE ET CHEF DE LA DIRECTION,*
ALLIANCE BROADCASTING, SHOWCASE &
HISTORY TELEVISION

PATRIMOINE CANADIEN

Michael Wernick, *SOUS-MINISTRE ADJOINT,*
PATRIMOINE CANADIEN

PRODUCTEURS

Lorraine Richard, *PRÉSIDENTE-DIRECTRICE*
GÉNÉRALE, CITÉ-AMÉRIQUE INC.

ASSOCIATION CANADIENNE DES DISTRIBUTEURS ET EXPORTATEURS DE FILMS

Richard J. Paradis, *PRÉSIDENT,*
ASSOCIATION CANADIENNE DES DISTRIBUTEURS
ET EXPORTATEURS DE FILMS

TÉLÉFILM CANADA

Robert Dinan, *PRÉSIDENT DU CONSEIL*
D'ADMINISTRATION DE TÉLÉFILM CANADA,
LEPAGE DINAN AVOCATS

LISTE DES COLLABORATEURS

MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN

TÉLÉFILM CANADA

CÂBLODISTRIBUTEURS FONDATEURS

Access Communications Inc.
Bragg Communications Inc.
Brockville Cable TV/FM
Cable Atlantic Inc.
Cablevue (Quinte) Ltd.
Câblodistribution de la Côte du Sud inc.
COGECO Câble Canada inc.
Delta Cable Communications Ltd.
Fundy Cable Ltd.
Halifax Cablevision Ltd.
Halton Cable Systems Inc.
Island Cablevision Ltd.
Laurentien Câble TV inc.
Le Câble de Rivière-du-Loup Ltée
Lindsay Comcable
Maxi-Transvision Inc.
Monarch Cablesystems Ltd.
Mountain Cablevision Ltd.
Northern Cable Holdings Ltd.
Northumberland Cable TV
Rogers Cablesystems Ltd.
Seaside Cable T.V. (1984) Ltd.
Shaw Communications Inc.
Sorel-O-Vision inc.
Valleyfield Transvision inc.
Videon Cablesystems Inc.
Vidéotron Ltée
Viking Cable T.V. Ltd.
Western Co-Axial Ltd.

NOUVEAUX PARTICIPANTS

Aurora Cable TV Ltd.
Bell Canada
ExpressVu Inc.
Northern Cablevision Ltd.
Pacific Place Cable Ltd.
Regina Cablevision Co-operative
Skycable Inc.
Southmount Cable Ltd.
Star Choice Television Network Inc.
Westman Media Cooperative Ltd.



La ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, s'entretient avec les comédiens Roger Léger et Michel Côté, au cours d'une rencontre qui s'est tenue sur la Colline parlementaire à Ottawa.

LISTE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION



The Orange Seed Myth and Other Lies Mothers Tell
GREAT NORTH COMMUNICATIONS LTD.
Alberta
ENFANTS



Emily of New Moon, II
SALTER STREET FILMS
ET CINAR FILMS INC.
Nouvelle-Écosse / Québec
ENFANTS



Hello Mrs. Cherrwinkle, II
LE GROUPE COSCIENT INC.
Ontario
ENFANTS



Ned's Newt
NELVANA LIMITED.
Ontario
ENFANTS

TITRE DEMANDEUR PROVINCE APPUI

ENFANTS

LANGUES AUTOCHTONES

STORIES FROM THE SEVENTH FIRE STORYTELLERS PRODUCTIONS INC. AB PPC

ANGLAIS

ACORN THE NATURE NUT V&VI GREAT NORTH PRODUCTIONS INC. AB PDD
ADVENTURES OF DUDLEY THE DRAGON (52-65) DRAGON TALES PRODUCTIONS INC.. ON PDD/PPC
ADVENTURES OF PADDINGTON BEAR, I (1-13), THE BUSY BEAR PRODUCTIONS INC.. QC PDD
ADVENTURES OF SHIRLEY HOLMES, II SHIRLEY II PRODUCTIONS INC./HOLMES II PROD. INC. MB/CB PDD/PPC
BLUE RAINBOW, VII (79-91), THE ABRAMS MEDIA INC. NB PDD
CHRISTMAS SNOWFLAKE, THE MCNICOL HILL DIGITAL ANIMATICS CB PDD
COUNTRY MOUSE AND MOUSECAPADES PRODUCTIONS INC. QC PDD
THE CITY MOUSE ADVENTURES, II (27-52), THE EMILY II PRODUCTIONS INC./PIGTAIL PRODUCTION INC. NÉ/QC PDD/PPC
EMILY OF NEW MOON II (14-26) NELVANA LIMITED. ON PDD
FRANKLIN, I (1-13) BIG-TIME TALKING PICTURES INC. ON PDD/PPC
FREAKY STORIES - SERIES I MINDS EYE PICTURES AB PDD
GENIUS, THE OWL/SDA PRODUCTIONS INC. ON PDD
HELLO MRS. CHERRYWINKLE, II (14-39) VERITE FILMS/MINDS EYE PROD. INC. SK/ON PDD/PPC
INCREDIBLE STORY STUDIO, THE DEVINE PRODUCTIONS LTD. ON PDD
INVENTOR'S SPECIAL, II (4-6), THE PRODUCTIONS RAGGAMUFFIN INC. QC PDD
KIT AND KABOODLE PEBBLEHUT DAD'S DAY INC. ON PDD
LET'S RUIN DAD'S DAY HEARTLAND MOTION PICTURES INC. SK/ON PPC
MAX SHOW, THE MR. SHOWBIZ PRODUCTIONS INC. ON PDD
MR. MEN, I (1-40) BLUE BEAR PRODUCTIONS INC. CB PDD
MS. BEAR NELVANA LIMITED. ON PDD
NED'S NEWT, I (1-13) HAMMYTIME III PRODUCTIONS INC. ON PDD
ONCE UPON A HAMSTER, III (53-65) GREAT NORTH PACIFIC MEDIA LIMITED AB PDD
ORANGE SEED MYTH AND OTHER LIES MOTHERS TELL, THE PRODUCTIONS S.D.A. LTÉE QC PDD
THE POPULAR MECHANICS FOR KIDS, I (1-22) THE MAY STREET GROUP FILM, VIDEO & ANIMATION CB PDD/PPC
SMUDGE SFN PRODUCTIONS INC./PORTFOLIO ENTERTAINMENT INC. ON PPC
SOMETHING FROM NOTHING NELVANA LIMITED. ON PDD
STICKIN' AROUND, II (14-26) ALLAN & BOB ENTERTAINMENT INC. ON PDD
SUPER DAVE'S ALL STARS, I (1-26) MEDIA GIANTS PRODUCTIONS INC. ON PDD
SURF SHACK, THE GALAFILM INC. EN ASSOCIATION AVEC TRIPTYCH MEDIA QC PDD/PPC
TALE OF TEEKA, THE/L'HISTOIRE DE L'OIE ALMADON PRODUCTIONS INC. ON PDD
TRAVELS WITH MOM, II (14-26) SCINTILLA ENTERTAINMENT INC. CB PDD/PPC
TWISTEERIA

FRANÇAIS

ALLÔ LA TERRE GALAFILM INC. QC PPC
ALLÔ PROF, II (1-120) PRODUCTIONS S.D.A. LTÉE QC PDD
ANIMAL CRACKERS, I (1-13) FUNNYZOO PRODUCTIONS INC. QC PDD
AVENTURE DE L'ÉCRITURE, L' — BLOC V L'AVENTURE DE L'ÉCRITURE INC. QC PPC
BERNARD VOYER EXPLORATEUR PUBLIVISION INC. QC PDD
BIBI ET SES AMIS, V (121-224) PRODUCTIONS MÉGAFUN INC. QC PDD
ÇA, C'EST DES VACANCES TRANSIMAGE LTÉE QC PDD/PPC
CAILLOU CAILLOU PRODUCTIONS INC. QC PDD/PPC
CARMEN CAMPAGNE : LA MOUSTACHE À PAPA PRODUCTIONS MÉGAFUN INC. QC PDD
CARMEN CAMPAGNE : LA SOUPE À MON AMI PRODUCTIONS MÉGAFUN INC. QC PDD
COURTE ÉCHELLE II, LA (14-26) PRODUCTIONS DE FILMS ALLÉGRO III INC. QC PDD/PPC
FRANC CROISÉ, I (1-26) LES PRODUCTIONS AVANTI CINÉ VIDÉO INC. QC PDD
GÉNÉRATION W, II (27-52) CIRRUS COMMUNICATIONS INC. QC PDD
GRENIER DE BISOU, LE II (40-65) MÉDIA SOLUTIONS INC. ON PPC
KALÉIDOSCOPE, I (1-60) PUBLIVISION INC. QC PDD
LAPOISSE ET JOBARD, I (1-26) CIRRUS COMMUNICATIONS INC. QC PDD
PALI, MALI ET LEURS AMIS, I (1-2) PRODUCTIONS MÉGAFUN INC. QC PDD
PICOLI, LIRABO ET LES AUTRES PRODUCTIONS PICOLI, LIRABO ET LES AUTRES QC PPC
SCIENCE-FRICTION II SCIENCE-FRICTION INC. QC PDD/PPC
STUDIO, III, LE (1-80) MATCH TV INC. QC PDD
ZIGOTOS, IV, LES (301-400) 9045 5742 QUÉBEC INC. QC PDD

LISTE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION

TITRE DEMANDEUR PROVINCE APPUI

DOCUMENTAIRES

LANGUES AUTOCHTONES

| | | | |
|-------------------------|---|-----|---------|
| AKPATOK ISLAND | TAQRAMIUT NIPINGAT INC. | QC | PPC |
| GAA-NIIGAANIID | MANITOBA INDIAN CULTURAL EDUCATION CENTRE | MB | PPC |
| NIPI (THE SOUND) | IGLOOLIK ISUMA PRODUCTIONS INC. | TNO | PPC |
| NO-NAME YOUTH SHOW, THE | NATIVE COMMUNICATIONS SOCIETY | TNO | PPC |
| SINGING OUR STORIES | FULL REGALIA PRODUCTIONS/OMNI FILM PROD. LTD. | CB | PDD/PPC |
| TOUNDRA & TAIGA | TAQRAMIUT PRODUCTIONS INC. | QC | PPC |

ANGLAIS

| | | | |
|--|---|-------|---------|
| 1997 DISCOVERY CHANNEL ECO-CHALLENGE | EXPLORATION PRODUCTION INC. | ON | PDD |
| ALIEN OBSESSION | CANAMEDIA FILM PRODUCTIONS INC. | ON | PPC |
| ARTICLE 1 | CINEFLIX PRODUCTIONS INC. | QC | PPC |
| AT YOUR SERVICE | GALAFILM INC. | QC | PDD |
| BALANCE OF POWER | TAKE 3 PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| BANFF REPORT, THE | 846015 ONTARIO LTD. A/S AS SLEEPING GIANT PRODUCTIONS | ON | PDD/PPC |
| BEHIND THE BACKDROP | SOUND VENTURE PRODUCTION | ON | PDD |
| BEYOND THE TEARS | SISYPHUS COMMUNICATIONS LTD. | CB | PDD |
| BIG BAND BOOM! THE DAL RICHARDS ORCHESTRA | UNDER THE GUN FILMS CORPORATION | CB | PDD |
| BODY IMAGE | HEARTLAND MOTION PICTURES INC. | SK | PDD |
| BOYS FROM ALGONQUIN, THE | SMOKE LAKE PRODUCTIONS INC. | ON | PDD/PPC |
| BRAKHAGE | 1235513 ONTARIO INC. | ON | PDD |
| BREAKING THE CHAIN: CHILDREN OF THE SOUTH COAST | CALLIE LONG | ON | PDD |
| BRET "HITMAN" HART | HRP ENTERTAINMENT INC. | ON | PPC |
| BROKEN WORDS | FORCE FOUR PRODUCTIONS LTD. | CB | PDD |
| CAMBODIAN LANDMINES | EXPLORATION PRODUCTION INC. | ON | PDD |
| CANOLA JUNGLE | CAMERA WEST FILM ASSOCIATES | SK | PDD |
| CASTRO'S GOLD/L'OR DE CASTRO | GALAFILM INC. | QC | PPC |
| CELTIC TIDES | NASHMOUNT PRODUCTIONS INC./COTTON PORT HOLDINGS INC. | QC/ON | PDD |
| CHAMPIONS OF THE WILD, II (14-26) | OMNI FILM PRODUCTIONS LTD. | CB | PDD |
| COMMON GROUND | CINEFLIX PRODUCTIONS INC. | QC | PDD |
| COMPOSING A LIFE | CHOLOLO PRODUCTIONS | CB | PDD |
| CONSCIOUSNESS | EXPLORATION PRODUCTION INC. | ON | PDD |
| DANGER IN THE SEA, I (1-13) | MARQUEE FILM COMPANY LTD. | ON | PDD |
| DANGER LURKS! | 1007545 ONTARIO LTD. | ON | PDD |
| DAVID ADAMS RICHARDS: MY OWN RIVERS | PRODUCTIONS DU PHARE-EST INC./SAWYER FILMS | NB/ON | PDD |
| DEADLY SEAS | SCREENLIFE INCORPORATED | ON | PPC |
| DIVORCE: WHAT I SEE | AYSHA PRODUCTIONS INC. | ON | PPC |
| DRAGON'S EGG, THE | ALLAN KING ASSOCIATES LTD. | ON | PDD/PPC |
| EARTH'S GARDEN, I (1-13), THE | ISLAND MEDIA CANADA INC. | SK | PDD |
| ELLESMERE ISLAND NATIONAL PARK RESERVE | GOOD EARTH PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| EMILY CARR: A WOMAN OF ALL SORTS | FORCE FOUR PRODUCTIONS LTD. | CB | PPC |
| EMPIRE OF THE BAY | EMPIRE OF THE BAY INC. | ON | PPC |
| EXHIBIT A: SECRETS OF FORENSIC SCIENCE I | EXHIBIT A PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| FACES OF HISTORY | GREAT NORTH COMMUNICATIONS LTD | AB | PDD/PPC |
| FAMILY & FRIENDS, II (14-26) | 591755 SASKATCHEWAN LTD. /a/a FILM CREW PRODUCTIONS | SK | PDD |
| FEMALE PERSPECTIVE, I (1-7) | HEARTLAND MOTION PICTURES INC. | SK | PDD |
| FIRE OF SEVEN LINES, I (1-2), THE | DAVID CHERNIACK PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| FOODESSENCE | EDIBLE PICTURES INCORPORATED | NÉ | PDD/PPC |
| FRONTIER TO FIRST CLASS: MAX WARD OF WARAI | RAIN COAST STORYLINES LTD. | CB | PDD/PPC |
| GARGOYLES | GREEN LION PRODUCTIONS INC. | QC | PDD/PPC |
| GENTLE MONTY | NORFLICKS PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| GEORGE COTTER'S RETURN TO CUMBERLAND WITH JACK MACKENZIE | STAN THOMAS PRODUCTIONS LTD. | SK | PDD |
| GEORGE JOHNSTON: TLINGIT PHOTOGRAPHER | NUTAAQ MEDIA INC. | QC | PPC |
| GOING WHERE YOU HAVE TO GO | WILDCARD DISTRIBUTIONS LIMITED | NÉ | PPC |
| GRAND ILLUSIONS, THE STORY OF MAGIC, I (1-50) | PARAGON PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| GREAT CANADIAN PARKS, III (27-39) | GOOD EARTH PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| GRIZZLIES OF KAMCHATKA | PARALLAX FILM PRODUCTIONS INC. | CB | PDD |
| GRIZZLIES OF THE CANADIAN ROCKIES | FORCE FOUR PRODUCTIONS LTD. | CB | PDD |
| GUITAR VISIONARY: THE LENNY BREAU STORY | BUFFALO GAL PICTURES INC./SLEEPING GIANT PROD. INC. | MB/ON | PPC |
| HEART OF BUSINESS, THE | ACROSS BORDERS MEDIA INC. | CB | PDD |
| INGRAINED LEGACY, EARLY PRAIRIE WOODWORKERS | SPIRAL FILM PRODUCTIONS INC. | SK | PDD |
| IT SEEMS LIKE YESTERDAY | THE POPULAR HISTORY COMPANY INC. | ON | PDD |
| IT TAKES A CHILD... | JUDY FILMS INC. | ON | PDD/PPC |



L'Avventure de l'écriture
L'AVENTURE DE L'ÉCRITURE INC.
Québec
ENFANTS



Caillou
CAILLOU PRODUCTIONS INC.
Québec
ENFANTS



Science-friction, II
SCIENCE-FRICTION INC.
Québec
ENFANTS



Singing Our Stories
FULL REGALIA PRODUCTIONS ET
OMNI FILM PRODUCTION INC.
Colombie-Britannique
DOCUMENTAIRE

LISTE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION



Alien Obsession
CANAMEDIA FILM PRODUCTIONS INC.
Ontario
DOCUMENTAIRE



Champions of the Wild, II
OMNI FILM PRODUCTIONS LTD.
Colombie-Britannique
DOCUMENTAIRE



Foodessence
CHARLES BISHOP PRODUCTIONS LTD.
Nouvelle-Écosse
DOCUMENTAIRE



Cambodian Landmines
EXPLORATION PRODUCTION INC.
Ontario
DOCUMENTAIRE

TITRE DEMANDEUR PROVINCE APPUI

DOCUMENTAIRES (suite)

ANGLAIS

| | | | |
|--|--|-------|---------|
| JOURNEY TO THE SEA OF ICE | JOHN AND JANET FOSTER PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| KEEWATIN | 2745054 CANADA INC. | QC | PDD/PPC |
| LAND OF THE MIDNIGHT SUN | KING MOTION PICTURE CORPORATION | AB | PDD |
| LAST WORD FROM MOOSE JAW, THE | REEL EYE MEDIA, INC. | SK | PDD |
| LIFE AND TIMES OF DAVID SUZUKI, THE | HARVEY MCKINNON PRODUCTION | CB | PDD/PPC |
| LIFE AND TIMES OF SUSAN AGLUKARK | 90TH PARALLEL FILM & TELEVISION PRODUCTION | ON | PPC |
| LIFE AND TIMES OF ED MIRVISH, THE | THE RANDOM FACTORY PRODUCERS GROUP INC. | ON | PPC |
| LIFE AND TIMES OF LYNN JOHNSTON, THE | FORCE FOUR PRODUCTIONS LTD. | CB | PPC |
| LIFE AND TIMES OF MARGARET TRUDEAU, THE | KAOS FILMS WORLDWIDE INC. | QC | PPC |
| LIFE AND TIMES OF MARTHA HENRY, THE | BARNA-ALPER PRODUCTIONS INC. | ON | PDD/PPC |
| LIFE AND TIMES OF PETER GZOWSKI, THE | 90TH PARALLEL FILM & TELEVISION PRODUCTION | ON | PDD/PPC |
| LIFE ON THE VERTICAL | SUMMERHILL ENTERTAINMENT INC. | ON | PPC |
| LIFESPACE, I (1-13) | OUT-YONDER PRODUCTIONS/SOAPBOX PROD. INC. | CB | PDD |
| LIVING HISTORIES, I (1-6) | ALMADON PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| MACHINE GUN | FIVE CORNERS COMMUNICATIONS | ON | PDD |
| MARKER OF CHANGE | HIGH ROAD PRODUCTIONS | ON | PDD |
| MINYAN ON THE MIRA | THE MAY STREET GROUP LTD. | CB | PDD/PPC |
| MISSING ON THE WAY BACK | OCEAN ENTERTAINMENT | NÉ | PDD |
| NATURE WALK, III (40-52) | PARTNERS IN MOTION INC. | SK | PDD |
| NO EXCUSE: TEEN DATING & ABUSE | SOMA TELEVISION LTD. | CB | PDD |
| NORMAN JEWISON BIOGRAPHY, THE | WOODLAWN COMMUNICATIONS INC. | ON | PPC |
| NU SHU | NJLT LTD. | ON | PDD |
| OCEANS OF MYSTERY, II (7-13) | EAST-WEST FILM ENTERPRISE LTD. | CB | PPC |
| OEDIPUS UNMASKED | ECO-NOVA MULTIMEDIA PRODUCTIONS LTD. | NÉ | PDD |
| OH WHAT A FEELING | 739690 ONTARIO LTD. | ON | PDD |
| OPEN SEASON | NASHMOUNT PRODUCTIONS INC./COTTONPORT HOLDINGS | QC/ON | PDD |
| PERSONAL UNDERSTANDING OF DEATH, I (1-10), A | TRANSPARENT FILM PRODUCTIONS | CB | PDD |
| PLANET POETRY | SLEEPING GIANT PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| PRIVACY | PLANET PRODUCTIONS | CB | PDD |
| PROFILES OF NATURE, VI (1-11) | PARADIGM PICTURES CORPORATION | ON | PPC |
| QUEBEC CANADA COMPLEX, THE | KEG PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| QUIET PLACES | NECESSARY ILLUSIONS PRODUCTIONS INC. | QC | PDD |
| RATS | OMNI FILM PRODUCTIONS LTD. | CB | PDD |
| REBELS - A JOURNEY UNDERGROUND, I (1-6) | NEMESIS PRODUCTIONS | ON | PDD/PPC |
| REMEDIOS DE CUBA (SCUBA DRIVE) | INTERSTATE 80 ENTERTAINMENT INC. | AB | PDD |
| RIBBONS OF STEEL II | CINE QUA NON FILMS INC. | QC | PDD/PPC |
| ROCK'N'ROLL INVADERS | GREAT NORTH PRODUCTIONS INC. | AB | PDD |
| SACRED WATERS | DRAMARAMA PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| SATELLITE KIDS | AVANTI PICTURES CORPORATION | CB | PDD/PPC |
| SCATTERING OF SEEDS, A | HOWE SOUND FILMS INC. | CB | PDD |
| SEASONS OF THE EIDER, THE | WHITE PINE PICTURES | ON | PDD/PPC |
| SEXUAL CENTURY, THE | CAMERA WEST FILM ASSOCIATES LTD./WATERHEN FILM PROD. | SK | PDD/PPC |
| SHADOW MAKER: LIFE OF GWENDOLYN MACEWEN | RING FINGER PRODUCTIONS INC. | ON | PPC |
| SLIDE THROUGH TIME, A | GERDA FILM PRODUCTION INC. | ON | PDD/PPC |
| SNOW-HOW | MISSING LINK PRODUCTIONS INC. | AB | PDD |
| SOOP ON WHEELS | BLACK INC. PRODUCTIONS | ON | PDD |
| SOUL COMMUNION | TWO WHEELS PRODUCTIONS | ON | PPC |
| STAND UP ON HIGH GROUND WITH PENNY LANG | BLUE HERON MEDIA LTD. | CB | PDD/PPC |
| STURGEON | PRODUCTIONS PLEIADES | QC | PPC |
| SUÊTES, LES | OMNI FILM PRODUCTIONS LTD. | CB | PDD/PPC |
| SUPERBUGS | BLACK RIVER PRODUCTIONS LTD. | NÉ | PPC |
| SYMPHONY '97 | 90TH PARALLEL FILM & TELEVISION | ON | PDD |
| TAMIL AT THE TOP OF THE WORLD | RHOMBUS MEDIA INC. | ON | PDD |
| TIME CAPSULES, I (1-13) | KAOS FILMS WORLDWIDE INC. | QC | PPC |
| TODAY IS A GOOD DAY | GOOD EARTH PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| TOPS & BOTTOMS | EAGLE EYE PRODUCTIONS LTD. | CB | PDD/PPC |
| TOUGH STUFF, I (1-3) | BARKING AT THE MOON PRODUCTIONS LTD. | ON | PPC |
| TRACKING MODERN RUSTLERS | TRI-MEDIA PRODUCTIONS | SK | PDD |
| | DINOSAUR SOUP PRODUCTIONS INC. | AB | PPC |

LISTE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION



Villeneuve... Canada's Racing Dynasty
M.D.F. PRODUCTIONS INC.
Ontario
DOCUMENTAIRE



Insectia
GROUPE PIXCOM INC
Québec
DOCUMENTAIRE



Paul Piché : vingt ans plus tard
LES PRODUCTIONS SPECTRA-SCÈNE INC.
Québec
DOCUMENTAIRE



Pignon sur rue, III
TRINOME INTER INC.
Québec
DOCUMENTAIRE

TITRE DEMANDEUR PROVINCE APPUI

DOCUMENTAIRES (suite)

ANGLAIS

| | | | |
|--|---|-----------|------------|
| TURNING AWAY | STILL MOVING PICTURES | ON | PDD |
| TURNING POINTS, I (1-13) | CONNECTIONS PRODUCTIONS/BARNA-ALPER PRODUCTIONS | NB/ON | PDD |
| UPON THIS ROCK | COCHRANE ENTERTAINMENT INC. | NÉ | PDD |
| VANISHING HOUSEWIFE, THE | KITCHEN SINK ENTERTAINMENT INC. | CB | PPC |
| VILLENEUVE: CANADA'S RACING DYNASTY | M.D.F. PRODUCTIONS INC. | ON | PDD/PPC |
| VIMY | NORFLICKS PRODUCTIONS LTD | ON | PDD |
| WAR OF 1812 | GALAFILM INC. | QC/ON | PDD/PPC |
| WILD ENCOUNTERS III | KARVONEN FILMS LTD. | AB | PDD/PPC |
| WOMEN ON THE MOVE | PRODUCTIONS MULTI-MONDE INC. | QC | PDD |
| XANADU: IN SEARCH OF DOMESTIC PERFECTION | ULTRAMAGNETIC PRODUCTIONS | ON | PDD |
| YOU, ME & THE KIDS, I (1-26) | FORCE FOUR PRODUCTIONS LTD | CB | PDD |
| YUKON GOLD | EXPLORATION PRODUCTION INC. | ON | PDD |

FRANÇAIS

| | | | |
|--|---|-----------|------------|
| 20 000 LIEUX SUR L'ESKER | PRODUCTIONS PRISE XIII INC. | QC | PDD/PPC |
| À LA REDÉCOUVERTE DU ST-LAURENT | LES PRODUCTIONS IMPEX INC. | QC | PDD/PPC |
| AILES DU FEU II, LES | 3366367 CANADA INC. | QC | PPC |
| APPRENTISSAGE DU POUVOIR, L' | PRODUCTIONS VIA LE MONDE (DANIEL BERTOLINO) | QC | PPC |
| ARTISANS DU CINÉMA I, LES | ACPAV | QC | PDD |
| AU NOM DE TOUS LES DIEUX I | 90439282 QUÉBEC INC. | QC | PDD |
| CHEMIN DU ROY, LE | PRODUCTIONS SCIENTIFIQUES PÉDAGOGIQUES ET CULTURELLES PRO-SP | QC | PDD |
| CULTURE DANS TOUS SES ÉTATS, LA | SYNERCOM TÉLÉPRODUCTIONS INC. | QC | PDD/PPC |
| DAMES DU 9 ^e , LES | GALAFILM INC. | QC | PDD/PPC |
| DE CHIRIAEFF À CHOUINARD | ENTREPRISES DE CRÉATION PANACOM INC. | QC | PDD/PPC |
| DES CRIMES ET DES HOMMES II (14-26) | SOVICOM INC. | QC | PDD/PPC |
| DINOSAUR PARK | WIDE ANGLE PRODUCTIONS INC. | AB | PDD |
| EAU ET LA VIE, L' | LES PRODUCTIONS ESPACE VERT INC./ SOCIÉTÉ DE PRODUCTIONS SOUS-MARINE INC. | QC | PDD/PPC |
| ECCE HOMO | PRODUCTIONS COSCIENT INC. | QC | PDD/PPC |
| ENQUÊTE SUR LA FIN DU MONDE AU QUÉBEC | VENT D'EST FILMS INC. | QC | PDD/PPC |
| ÉPOPÉE EN AMÉRIQUE | IMAVISION 21 | QC | PPC |
| ERREUR BORÉALE, L' | CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ET DE PRODUCTION | QC | PDD/PPC |
| ÉTIENNE GABOURY, ARCHITECTE | LES PRODUCTIONS RIVARD INC. | MB | PDD/PPC |
| ÊTRE DANS SON ASSIETTE II (7-13) | ARTS ET IMAGES PRODUCTIONS INC. | QC | PDD/PPC |
| FASHION, I (1-20) | PRODUCTIONS PIXCOM (1996) INC. | QC | PDD |
| GIL EVANS | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PDD/PPC |
| GOÛT DU MONDE, IV (53-65), LE | PRODUCTIONS PIXCOM (1996) INC. | QC | PDD |
| HEURE ZULU, L' | MÉDIATIQUE INC. | ON | PDD/PPC |
| ÎLES D'INSPIRATION | 9050-5173 QUÉBEC INC. | QC | PPC |
| ÎLES D'INSPIRATION II (8-13) | 9050-5173 QUÉBEC INC. | QC | PPC |
| INSECTIA | PRODUCTIONS PIXCOM (1996) INC. | QC | PDD/PPC |
| JACKIE AU DÉFI | LES PRODUCTIONS RIGHTIME INC. | QC | PDD |
| JEAN DRAPEAU : SA VIE, SA VILLE | SOVITEL INC. | QC | PDD/PPC |
| LIGNES DE VIES, I (1-16) | PRODUCTIONS ROCH BRUNETTE INC. | QC | PDD |
| MA MÈRE CHANTAIT..., MA | LES PRODUCTIONS RONALD BRAULT INC. | QC | PPC |
| MÉTIER POLICIER, I (1-26) | TRINOME-INTER INC. | QC | PDD |
| MONDE ET MYSTÈRES, III (26-35) | TÉLÉFICTION PRODUCTIONS INC. | QC | PDD |
| MONTANARO | PRODUCTIONS SHANDA INC. | QC | PDD |
| MYSTÈRE B | INFORM-ACTION FILMS INC. | QC | PPC |
| NAGANO | CINÉ QUA NON FILMS INC. | QC | PDD/PPC |
| NOUVELLES FRONTIÈRES/NEW FRONTIERS | PRODUCTIONS SHANDA INC. | QC | PDD |
| NUNAVUK, UNE TERRE IMMENSE... | 9050-5173 QUÉBEC INC. | QC | PPC |
| PARTIS POUR LA GLOIRE | POLY-PRODUCTIONS LTÉE | QC | PDD/PPC |
| PARTIS POUR LA GLOIRE (PILOTE) | POLY-PRODUCTIONS LTÉE | QC | PDD/PPC |
| PAUL PICHÉ : VINGT ANS PLUS TARD | LES PRODUCTIONS SPECTRA-SCÈNE INC. | QC | PDD/PPC |
| PETITES HISTOIRES À SE METTRE EN BOUCHE | CINÉ GESTION INC. | QC | PPC |
| PIÈCE DE RÉSISTANCE, 4 SERVICES | PRODUCTIONS PRISE XIII | QC | PDD |
| PIGNON SUR RUE, III | TRINÔME INTER INC. | QC | PDD/PPC |
| PRIX DE LA VIE, LE | LES PRODUCTIONS DU REGARD INC. | QC | PDD/PPC |
| QUE RESTE-T-IL DE NOS AMOURS? | LES PRODUCTIONS AVANTI CINÉ VIDÉO INC. | QC | PDD/PPC |
| SARAJEVO, ANNÉE ZÉRO | ALTER CINÉ INC. | QC | PDD/PPC |
| SEPT PAROLES DE ROBERT LEPAGE, LES | CINÉMA 3180 BÉLANGER EST INC. | QC | PPC |

LISTE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION



Wind at My Back, II
SULLIVAN ENTERTAINMENT INC.
Ontario
DRAMATIQUE



Nan's Taxi
NAN'S TAXI PRODUCTIONS INCORPORATED
Nouvelle-Écosse
DRAMATIQUE



Riverdale, 1B
EPITOME PICTURES INC.
Ontario
DRAMATIQUE



Traders, III
ATLANTIS FILMS LTD.
Ontario
DRAMATIQUE

TITRE DEMANDEUR PROVINCE APPUI

DOCUMENTAIRES (suite)

FRANÇAIS

| | | | |
|---|---------------------------------------|----|---------|
| SUICIDES ET JEUNES | LES PRODUCTIONS DE FILM DYONISOS INC. | QC | PPC |
| THÉRÈSE CASGRAIN : L'ARISTOCRATE AUX BARRICADES | PRODUCTIONS DU SAGITTAIRE INC. | QC | PDD |
| VIOLON MAGIQUE | CINE QUA NON FILMS INC. | QC | PDD/PPC |
| VIVRE EN VILLE | MACUMBA INTERNATIONAL INC. | QC | PDD/PPC |
| Y.U.L. | PRODUCTIONS COSCIENT INC. | QC | PDD/PPC |

DRAMATIQUES

ANGLAIS

| | | | |
|--|---|-------|---------|
| AT THE END OF THE DAY: THE SUE RODRIGUEZ STORY | ATLANTIC MEDIA WORKS/ BARNA-ALPER PRODUCTIONS INC. | ON/NB | PDD/PPC |
| BIG BEAR | PRODUCTIONS TELE-ACTION INC./KANATA PROD. INC. | SK/QC | PDD/PPC |
| BLACK HARBOUR, II (14-26) | THREE SHEETS PRODUCTIONS LIMITED/FOGBOUND FILMS INC | ON/NÉ | PDD/PPC |
| CLOCKWORK | TIME PIECE PRODUCTION INC. | MB | PDD |
| COLD SQUAD | KEATLEY MACLEOD PRODUCTIONS/ATLANTIS FILM LTD. | CB/ON | PDD/PPC |
| DA VINCI'S INQUEST | DA VINCI PRODUCTIONS INC./BARNA-ALPER PROD. | CB/ON | PDD/PPC |
| DUE SOUTH, V (54-66) | SCREENVENTURES XXVII PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| EBENEZER | 684272 ALBERTA LTD. d.b.a. EBENEZER PRODUCTIONS LTD. | AB | PDD |
| EDGE, THE | LES PRODUCTIONS TÉLÉ-ACTION INC. | QC | PDD/PPC |
| EPIPHANY RULES | BUFFALO GAL PICTURES INC. | MB | PPC |
| FALSE PRETENCES | ALLEGRO FILM PRODUCTIONS III INC. | QC | PDD |
| GIRL NEXT DOOR, THE | FIRECORP I PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| GO GIRL I (1-26) | GO GIRL PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| GRAVE DECISIONS | SHADOW FILMS LTD. | CB | PDD/PPC |
| JOHN WOO'S ONCE A THIEF, I (1-22) | SCREENVENTURES XXI PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD/PPC |
| LOSS OF FAITH | PRODUCTIONS S.D.A. LTÉE | QC | PDD |
| MADISON, V | MAD HIGH V PRODUCTIONS INC. | CB | PDD/PPC |
| NAN'S TAXI | NAN'S TAXI PRODUCTIONS INCORPORATED | NÉ | PDD/PPC |
| NOTHING TOO GOOD FOR A COWBOY | SCREENVENTURES XIX PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| PLATINUM | LABEL PLATINUM INC. | QC | PDD |
| PSI FACTOR, II (23-44) | PARANORMAL II PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| RIVERDALE, 1B (12-22) | EPITOME PICTURES INC. | ON | PDD/PPC |
| SILENCE | AD ONE PRODUCTIONS LTD. | CB | PDD |
| SILENT CRADLE | ILLUSIONS ENTERTAINMENT CORPORATION | AB | PDD |
| SUMMER OF THE MONKEYS | SUMMER MONKEY PRODUCTIONS INC. | SK | PDD |
| TIME RIDERS | EYES OF A COWBOY PRODUCTIONS INC. | CB | PDD |
| TRADERS, III (27-48) | INSIDER III PRODUCTIONS INC. | ON | PDD/PPC |
| WHITE BRUSH RED WINE | 3384519 CANADA INC. | QC | PPC |
| WIND AT MY BACK, III (27-39) | 1225069 ONTARIO INC. D/B/A WIND III PROD | ON | PDD/PPC |

FRANÇAIS

| | | | |
|---|---|----|---------|
| DIVA | SOVICOM INC. | QC | PDD/PPC |
| ENFANT DES APPALACHES, L' | SDA PRODUCTIONS INC. | QC | PPC |
| JULIETTE POMERLEAU | CINÉ JULIETTE INC. | QC | PDD/PPC |
| MACHOS, V (97-122), LES | LES PRODUCTIONS POINT DE MIRE INC. | QC | PDD |
| MAÎTRES ANCIENS | PRODUCTIONS PIXCOM (1996) INC. | QC | PDD/PPC |
| OBSESSION [JAMAIS SANS AMOUR], L' | LES PRODUCTIONS POINT DE MIRE INC. | QC | PDD/PPC |
| OMERTÀ : LA LOI DU SILENCE, III (26-38) | SDA PRODUCTIONS INC. | QC | PDD/PPC |
| PAPARAZZI, I | PRODUCTIONS PAPARAZZI INC. | QC | PDD |
| PART DES ANGES, LA | LES PRODUCTIONS POINT DE MIRE INC. | QC | PDD/PPC |
| RÉSEAUX | ÉMERGENCE (RÉSEAUX) INC. | QC | PDD/PPC |
| SEPT BRANCHES DE LA RIVIÈRE OTA, LES | IN EXTREMIS IMAGES | QC | PDD |
| SOUS LE SIGNE DU LION, I | PRODUCTIONS SDA LTÉE | QC | PDD |
| TEMPS D'UNE VIE, LE | PRODUCTIONS PIXCOM (1996) INC. | QC | PDD/PPC |
| UN GARS, UNE FILLE, II (6-18), | LES PRODUCTIONS AVANTI CINÉ VIDÉO INC. | QC | PDD |
| UN HIVER DE TOURMENTE | LES PRODUCTIONS TUMULTE INC. | QC | PPC |
| UNE VOIX EN OR | MAX FILMS TÉLÉVISION INC. | QC | PPC |
| WATATATOW, VII (475-564) | PRODUCTIONS JEUNESSES BOUCHARD MORIN INC. | QC | PDD/PPC |

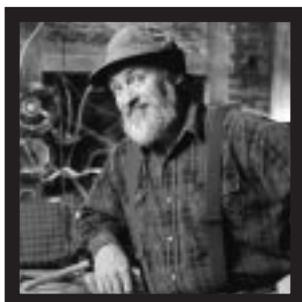
LISTE DES PRODUCTIONS DE TÉLÉVISION



Un gars, une fille, II
LES PRODUCTIONS AVANTI CINÉ VIDÉO INC.
Québec
DRAMATIQUE



La Part des anges
LES PRODUCTIONS POINT DE MIRE INC.
Québec
DRAMATIQUE



The New Red Green Show
S&S PRODUCTIONS INC.
Ontario
VARIÉTÉS



Félix Leclerc, le géant québécois
SOGESTALT 2001
Québec
VARIÉTÉS

TITRE DEMANDEUR PROVINCE APPUI

ARTS DE LA SCÈNE

ANGLAIS

| | | | |
|---|---|----|---------|
| CAFE CAMPUS BLUES, II (1-6) | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PDD |
| CANADIAN BRASS: A CHRISTMAS EXPERIMENT, THE | RHOMBUS MEDIA INC. | ON | PDD |
| CELTIC ELECTRIC | CELTIC ELECTRIC INC. | NS | PDD |
| CULTURES CANADA 97 | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PDD |
| DANCES FOR A SMALL SCREEN | 739690 ONTARIO LIMITED (O/A HAMMOND ASSOCIATES) | ON | PDD/PPC |
| FOUR BY FOUR: CRESCENDO! | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PDD |
| HEARTBEATS, I (1-2) | LYELL SHIELD INC. | ON | PDD |
| JAZZ CABARET, II (1-6) | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PDD |
| JOURNEY | AURORA FILMS INC. | MB | PDD/PPC |
| SCHUBERTIAD: SOMEWHERE ON THE PRAIRIE | SHARPER IMAGE FILM & VIDEO PRODUCTIONS | SK | PDD |
| TWIN STARS, PART I AND II | FOUR SQUARE PRODUCTIONS LTD. | SK | PDD/PPC |
| WINGFIELD FARM, I (1-6) | NORFLICKS PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |

FRANÇAIS

| | | | |
|--|------------------------------------|----|---------|
| DIVA, LA | CINÉMA 3180 B.E. INC. | QC | PDD |
| FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL 1997, LE, III (13-18) | LES PRODUCTIONS SPECTRA-SCÈNE INC. | QC | PDD |
| NOJO | MÉDIATIQUE INC. | ON | PDD/PPC |
| QUÉBEC SALUT BREL | TÉLÉ-VISION (84) INC. | QC | PDD |
| SERGE LAMA ET L'ORCHESTRE DE QUÉBEC | PGC TÉLÉVISION INC. | QC | PDD |

VARIÉTÉS

LANGUES AUTOCHTONES

| | | | |
|----------------|-------------------------------|----|-----|
| YOUNG WARRIORS | WAWATAY NATIVE COMMUNICATIONS | ON | PPC |
|----------------|-------------------------------|----|-----|

ANGLAIS

| | | | |
|--|--|----|-----|
| BOWSER AND BLUE CHRISTMAS SPECIAL | YEAR END PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| BOWSER AND BLUE SPECIAL | YEAR END PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| COMEDY NOW, I (1-13) | YEAR END PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| DAILY TIPS FOR MODERN LIVING, I (1-6) | DAILY TIPS INC. | NÉ | PDD |
| DOUBLE EXPOSURE, I (1-26) | SOAPBOX PRODUCTIONS/CULLEN ROBERTSON PROD INC. | CB | PDD |
| EL MUNDO DEL LUNDO | ELMUNDO PRODUCTIONS INC. | NÉ | PDD |
| HALLELUJAH, II (14-26) | HALLELUJAH PRODUCTIONS INC. | NÉ | PDD |
| NEW RED GREEN SHOW, VII (145-157), THE | RED GREEN PRODUCTIONS VII INC. | ON | PDD |
| RON JAMES SPECIAL | YEAR END PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| RUSSELL PETERS SPECIAL | YEAR END PRODUCTIONS INC. | ON | PDD |
| SKETCHCOM, I (1-6) | ABBOTT FERGUSON PRODUCTIONS LTD. | ON | PDD |
| THIS HOUR HAS 22 MINUTES, V (86-108) | 22 MINUTES INC. | NÉ | PDD |
| YELLOW DOOR, THE | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PDD |

FRANÇAIS

| | | | |
|---|--|-------|---------|
| BOÎTE À CHANSONS D'AUJOUR'HUI | CONNECTIONS PRODUCTION/MÉDIATIQUE | NB/ON | PDD/PPC |
| BOX OFFICE, III | PRODUCTION MARC TRUDEAU INC. | QC | PPC |
| COUP DE CŒUR FRANCOPHONE, II (6-12) | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PDD |
| CROISIÈRE EN FOLIE, LA | SOGESTALT 2001 | QC | PDD |
| DÉJÀ 20 ANS | PEF — PRODUCTIONS ESPACE FRANCO INC. | ON | PPC |
| DOUBLE ÉTOILE, II (13-21) | 505112 N.B. INC. | NB | PDD/PPC |
| FÉLIX LECLERC, LE GÉANT QUÉBÉCOIS | SOGESTALT 2001 | QC | PDD |
| FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC | TÉLÉ-VISION (84) INC. | QC | PDD |
| FIN DU MONDE EST À 7 HEURES, I (1-185), LA | PRODUCTIONS COSCIENT INC. | QC | PDD |
| FRANCIS, I (1-35) | TÉLÉFICTION PRODUCTIONS INC. | QC | PDD |
| FRANCOFÊTE 1997, LA | LES PRODUCTIONS AVANTI CINÉ VIDÉO INC. | QC | PDD |
| FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL 1997, I (1-5), LES | LES PRODUCTIONS SPECTRA-SCÈNE INC. | QC | PDD |
| JUSTE POUR RIRE 1997, I (1-20) | LES DISTRIBUTIONS ROZON INC. | QC | PDD |
| OISEAUX DE NUIT, I (1-6), LES | PRODUCTIONS COSCIENT INC. | QC | PDD |
| SHOWRIRE AVEC LISE DION | SOGESTALT 2001 | QC | PDD |
| UN PEUPLE QUI CHANTE | SOGESTALT 2001 | QC | PDD |
| Y SONT PAS PLUS FOUS QUE NOUS AUTRES | SOGESTALT 2001 | QC | PDD |

NOTE : Les projets mis en évidence représentent les productions appuyées par le PPC en 1996-1997 et qui ont été incluses dans le rapport d'activités conjointes 1996-1997. Toutefois, comme ces projets ont été appuyés par le PDD en 1997-1998, nous les avons également inclus dans le rapport d'activités conjointes de 1997-1998. Ceci est lié au fait que les deux programmes ont une année financière s'étalant d'avril à mars et au fait que le PPC a financé quelques productions en mars, soit à la fin de son année financière, et que des demandes de fonds ont été faites auprès du PDD pour ces projets en avril, au début du printemps.

LISTE DES PROJETS DE LONGS MÉTRAGES



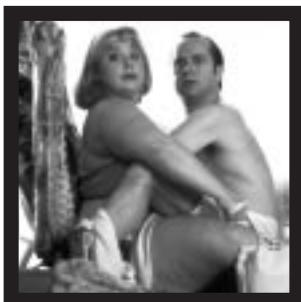
Jacob Two-Two Meets the Hooded Fang
TWO TWO INC.
Ontario



Extraordinary Visitor
FILM EAST INC.
Terre-Neuve



Dirty
DIRTY PRODUCTIONS INC.
Colombie-Britannique



C'tà ton tour, Laura Cadieux
LAURA CADIEUX INC.
Québec

| TITRE | DEMANDEUR | PROVINCE | APPUI |
|---|-------------------------------------|----------|---------|
| ANGLAIS | | | |
| ALEGRIA | LAMPO DI VITA FILMS INC | QC | PPC/PDD |
| ANGEL IN A CAGE | AUDACINE INC. | ON | PPC/PDD |
| BOY MEETS GIRL | ARTO-PELLI MOTION PICTURES III INC. | ON | PPC/PDD |
| CONQUEST | PRAIRIE DOVES INC. | ON | PPC/PDD |
| DIRTY | DIRTY PRODUCTIONS INC. | CB | PPC/PDD |
| EXTRAORDINARY VISITOR | FILM EAST INC. | TN | PPC/PDD |
| JACOB TWO-TWO MEETS THE HOODED FANG | TWO TWO INC. | ON | PPC/PDD |
| LAST NIGHT | RED VIOLIN PRODUCTIONS LTD. | ON | PPC/PDD |
| RUPERT'S LAND | SOLSTICE PARTY FILMS LTD. | CB | PPC/PDD |
| SUCH A LONG JOURNEY | LONG JOURNEY INC. | ON | PPC/PDD |
| WEST OF SARAJEVO | 560424 B.C. LTD. | CB | PPC/PDD |
| FRANÇAIS | | | |
| AUJOURD'HUI OU JAMAIS | VENT D'EST FILMS INC. | QC | PPC/PDD |
| C'T'À TON TOUR, LAURA CADIEUX | LAURA CADIEUX INC. | QC | PPC/PDD |
| HISTOIRES D'HIVER | 2940370 CANADA INC. | QC | PPC/PDD |
| 2 SECONDES (LE PARADOXE) | MAX FILMS INC. | QC | PPC/PDD |
| QUAND JE SERAI PARTI VOUS VIVREZ ENCORE | 2633-3914 QUÉBEC INC. | QC | PPC/PDD |
| UN 32 AOÛT SUR TERRE | STUDIO MAX FILMS INC. | QC | PPC/PDD |





Deadly Seas
SCREENLIFE INCORPORATED
Ontario
DOCUMENTAIRE



Les frimousses
PRODUCTIONS PIXCOM (1996) INC.
Québec
ENFANTS



The Incredible Story Studio
MINDS EYE PRODUCTIONS INC.
ET VERITE FILMS INC.
Saskatchewan
ENFANTS



Wide Mouth Mason
MINDS EYE PRODUCTIONS INC.
Saskatchewan
DOCUMENTAIRE

TITRE DEMANDEUR PROVINCE APPUI

DOCUMENTAIRES (suite)

ANGLAIS

| | | | |
|---|--|----|-----|
| PIPE AND THE CHALICE, THE | GHOST FILMS INC. | CB | PPC |
| POLAR BEAR, THE | ARCTIC BEAR PRODUCTIONS INC. | ON | PPC |
| PORTIA WHITE: THINK ON ME | MAROON COMMUNICATIONS | NÉ | PPC |
| PRINCE AND THE GRAIL, THE | ROBERT HUTT ASSOCIATES LIMITED. | NÉ | PPC |
| RAINMAKERS II | PRODUCTIONS ADOBE INTERNATIONAL INC. | QC | PPC |
| RED CHINA BLUES | JIGSAW PRODUCTIONS INC. | ON | PPC |
| REICHMANN'S, THE | ALAN HANDEL PRODUCTIONS INC. | QC | PPC |
| REINVENTING THE WORLD | ASTERISK PRODUCTIONS LTD. | CB | PPC |
| ROSIE'S RAINBOW ROAD TOUR | NUTAAQ MEDIA INC. | QC | PPC |
| SEARCHING FOR ETHICS 2001 | PRODUCTIONS GRAND NORD (QUÉBEC) INC. | QC | PPC |
| SIR WILFRED LAURIER & THE ROMANCE OF CANADA | 1232480 ONTARIO LIMITED. | ON | PPC |
| STATUS: DENIED | WILD HEART PRODUCTIONS INC. | QC | PPC |
| STURGEON: QUEST FOR THE RIVER DRAGON | OMNI FILM PRODUCTIONS LTD. | CB | PPC |
| TICKLING THE DRAGON'S TAIL | GREAT NORTH PRODUCTIONS INC. | AB | PPC |
| TO HELL WITH SADNESS | LES PRODUCTIONS DU RAPIDE-BLANC INC. | QC | PPC |
| UNCOMMON TOUCH, THE | 846015 ONTARIO LTD. C/O SLEEPING GIANT | ON | PPC |
| VIRTUES - A FAMILY AFFAIR | THE MAY STREET GROUP LTD. | CB | PPC |
| WIDE MOUTH MASON | MINDS EYE PRODUCTIONS INC. | SK | PPC |
| WOMEN AND WAR: THE IMPACT | INDEPENDENT MOVING PRODUCTIONS INC. | SK | PPC |

FRANÇAIS

| | | | |
|--|---|----|-----|
| ÂME TENDRE DE PAULINE, L' | VENT D'EST FILMS INC. | QC | PPC |
| AMOUR À L'ŒUVRE, L' | PRODUCTIONS VIDÉO FEMMES INC. | QC | PPC |
| CORPS ET ÂME | ACPAV | QC | PPC |
| CULTURE DANS TOUS SES ÉTATS II, LA | SYNERCOM TÉLÉPRODUCTIONS INC. | QC | PPC |
| DE LA POUTINE À LA TERRINE | PRODUCTIONS GRAND NORD (QUÉBEC) INC. | QC | PPC |
| DES HOMMES ET DES FEMMES | MATCH-TV INC. | QC | PPC |
| ET ÈVE CROQUA LA POMME | TOUT ÉCRAN INC. | QC | PPC |
| GANGS DE RUE, LES | LES PRODUCTIONS ISCA INC. | QC | PPC |
| GAUCHERIE, LA | LES FILMS VIRAGE INC. | QC | PPC |
| GLORIA | FILMS FRANC-SUD INC. | QC | PPC |
| GOD! HO GOLD! | INSIGHT FILM AND VIDEO INC. | CB | PPC |
| GRAND CANO, LE | AMÉRIMAGE QUÉBEC INC. | QC | PPC |
| KURDES, LES | LES PRODUCTIONS ISCA INC. | QC | PPC |
| LILI ST-CYR | PRODUCTIONS DU SAGITTAIRE (PIERRE NADEAU) | QC | PPC |
| MAZURKA | LES PRODUCTIONS DE FILM DYONISOS INC. | QC | PPC |
| NUIT PORTE CONSEIL, LA | PRODUCTIONS DU SAGITTAIRE (PIERRE NADEAU) | QC | PPC |
| PALAIS MONTCALM : MÉMOIRE COLLECTIVE, LE | TOUT ÉCRAN INC. | QC | PPC |
| PARALLÈLES | TRANSIMAGE LTÉE | QC | PPC |
| RAOUL JOBIN / TÉNOR | TOUT ÉCRAN INC. | QC | PPC |
| RETRAITE, LA | INFORM-ACTION FILMS INC. | QC | PPC |
| RIOPELLE... DÉFENSE DE MOURIR | SDA PRODUCTIONS LTÉE. | QC | PPC |
| ROUTE DE LA SOIE, LA | LES PRODUCTIONS LA FÊTE INC. | QC | PPC |
| SOMMES-NOUS FONCIÈREMENT TRICHEURS ? | LES PRODUCTIONS PRISMA INC. | QC | PPC |
| SURVIVRE | QUÉBEC PIX-PRO INC. | QC | PPC |
| SUZANNE MARTEL, ROMANCIÈRE | LES PRODUCTIONS DE FILM DYONISOS INC. | QC | PPC |
| TI-POLICES D'ARISTIDE, LES | LES FILMS VIRAGE INC. | QC | PPC |
| TON PÈRE EST UN BUM | PRODUCTION COCAGNE INC. | QC | PPC |
| TREMBLEMENT DE TÊTE | TOUT ÉCRAN INC. | QC | PPC |
| UN SYNDICAT AVEC ÇA ? | LES FILMS VIRAGE INC. | QC | PPC |
| VENEZ, ON TOURNE ! | LES PRODUCTIONS EREZI | QC | PPC |
| VIEILLIR AUTREMENT | INFORM-ACTION FILMS INC. | QC | PPC |
| VOYAGE AUTOUR DU MONDE EN 80 MIN. À MONTRÉAL | VENT D'EST FILMS INC. | QC | PPC |
| VOYAGE GRANDEUR NATURE IV | L'IMAGERIE DU QUÉBEC INC. | QC | PPC |
| YUKON | LES PRODUCTIONS RIVARD INC. | MB | PPC |

DRAMATIQUES

LANGUES AUTOCHTONES

| | | | |
|--------------------|--------------------------------|----|-----|
| BIG TREASURE CHEST | INUIT BROADCASTING CORPORATION | ON | PPC |
|--------------------|--------------------------------|----|-----|



FONDS DE TÉLÉVISION ET DE CÂBLODISTRIBUTION POUR LA PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES

PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL

État des résultats — non vérifié

| | 1997-1998 | 1996-1997 |
|---|------------------------------|-----------------------------|
| Provenance des fonds | | |
| Téléfilm Canada | | |
| Crédit parlementaire | 36 715 000 \$ | 41 791 000 \$ |
| Revenus (note 1) | 10 641 000 \$ | 8 209 000 \$ |
| | <u>47 356 000 \$</u> | <u>50 000 000 \$</u> |
| Ministère du Patrimoine canadien | | |
| Contribution (note 2) | 75 500 000 \$ | 39 500 000 \$ |
| Revenus | 95 000 \$ | — |
| | <u>75 595 000 \$</u> | <u>39 500 000 \$</u> |
| Total de la provenance des fonds | <u>122 951 000 \$</u> | <u>89 500 000 \$</u> |
| Affectation des fonds | | |
| Téléfilm Canada | | |
| Émissions canadiennes | 37 282 000 \$ | 53 001 000 \$ |
| Ministère du Patrimoine canadien | | |
| Émissions canadiennes | 57 300 000 \$ | 26 402 000 \$ |
| Longs métrages | 17 049 000 \$ | 9 594 000 \$ |
| Dépenses administratives (note 3) | 1 695 000 \$ | 601 000 \$ |
| | <u>76 044 000 \$</u> | <u>36 597 000 \$</u> |
| Total de l'affectation des fonds (note 4) | <u>113 326 000 \$</u> | <u>89 598 000 \$</u> |
| Fonds non utilisés (déficit) reportés aux années futures | <u>9 625 000 \$</u> | <u>(98 000) \$</u> |

NOTES

- 1 En 1996-1997, 8 209 000 \$ des revenus totaux de 15 551 000 \$ ont été requis pour financer des projets du FTCPEC — PPC; le solde de 7 342 000 \$ a été utilisé pour financer d'autres activités de Téléfilm, le tout en conformité avec le protocole d'entente avec le ministère du Patrimoine canadien.
- 2 En 1996-1997, le ministère du Patrimoine canadien a géré 18 000 000 \$ de la contribution annuelle de 57 500 000 \$ approuvée pour Téléfilm. Le montant disponible pour 1996-1997 a été réduit de 18 000 000 \$ et le montant disponible pour 1997-1998 a été augmenté de 18 000 000 \$.
- 3 Présentement, Téléfilm Canada ne possède pas de système de gestion des coûts par activités; les dépenses administratives reflètent seulement les coûts supplémentaires, liés à la gestion de la contribution du Ministère au FTCPEC — PPC.
- 4 Au 31 mars, la Société est engagée contractuellement à avancer des fonds à titre de prêts et investissements :

| | 1997-1998 | 1996-1997 |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Téléfilm Canada | 8 420 000 \$ | 8 772 000 \$ |
| Patrimoine canadien | 17 067 000 \$ | 32 117 000 \$ |
| Totaux | <u>25 487 000 \$</u> | <u>40 889 000 \$</u> |

Ces chiffres font partie des résultats présentés dans les États financiers vérifiés de Téléfilm Canada, tels que publiés dans le Rapport annuel 1997-1998 de la Société.

Rapport des vérificateurs Au conseil d'administration du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions cana- diennes — Programme de droits de diffusion

Nous avons vérifié le bilan du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes — Programme de droits de diffusion au 31 mars 1998 et les états des résultats et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Programme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Programme au 31 mars 1998, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus. Tel que l'exige la Loi sur les corporations canadiennes, nous déclarons que, à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

KPMG

Comptables agréés
Toronto, Canada
Le 15 mai 1998

FONDS DE TÉLÉVISION ET DE CÂBLODISTRIBUTION POUR LA PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES PROGRAMME DE DROITS DE DIFFUSION

Déclaration de responsabilité de la direction

Les états financiers ci-joints du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes — Programme de droits de diffusion, ainsi que toute l'information qui s'y rattache dans le présent rapport annuel sont la responsabilité de la direction et ont été approuvés par le conseil d'administration. La direction a préparé les états financiers selon les principes comptables généralement reconnus. Elle a déterminé qu'ils sont une représentation fidèle, à tous égards importants. La direction a aussi préparé l'information financière qui se trouve dans le présent rapport et s'est assurée que cette information correspond bien aux états financiers.

Le PDD a des systèmes de contrôle interne ayant pour but d'offrir la certitude raisonnable que les livres comptables sont fiables et de protéger ses biens. Le cabinet de vérificateurs indépendants KPMG, comptables agréés, a effectué la vérification des états financiers du Programme. Son opinion est basée sur des vérifications conformes aux normes de vérification généralement reconnues de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers consolidés.

Le conseil d'administration a le devoir de s'assurer que la direction assume ses responsabilités en ce qui concerne la communication de l'information financière et est entièrement responsable de réviser et d'approuver les états financiers. Le conseil compte principalement sur son comité de vérification pour s'acquitter de cette responsabilité. Les vérificateurs externes indépendants ont accès en tout temps au comité de vérification. Le comité, les vérificateurs externes indépendants et les représentants de la direction se rencontrent pour discuter de questions de vérification et de communication de l'information financière, afin de s'assurer que chaque partie s'occupe de ses responsabilités et afin de réviser le rapport annuel, les états financiers et le rapport des vérificateurs externes. Le comité fait part de ses constatations et fait des recommandations au conseil d'administration. Le comité doit aussi décider, sur approbation du conseil, si le mandat des vérificateurs sera renouvelé.



Garry Toth
Directeur général — Programme de droits de diffusion
Le 15 mai 1998



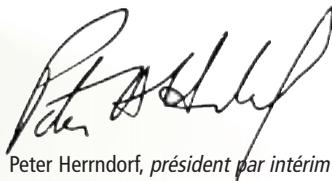
Bilan

31 mars 1998, avec chiffres correspondants de 1997

| | 1998 | 1997 |
|---|---------------|---------------|
| Actif | | |
| Actif à court terme | | |
| Encaisse et placements à court terme (note 3) | 56 000 181 \$ | 25 908 675 \$ |
| Remises à recevoir des câblodistributeurs et des compagnies de distribution par satellite | 6 554 885 | 4 365 079 |
| Intérêts à recevoir | 546 722 | 83 612 |
| Charges payées d'avance | 14 545 | 13 961 |
| | 63 116 333 | 30 371 327 |
| Immobilisations (note 4) | 217 129 | 205 688 |
| | 63 333 462 \$ | 30 577 015 \$ |
| Passif et actif net | | |
| Passif à court terme | | |
| Créditeurs et charges à payer | 215 015 \$ | 221 949 \$ |
| Engagements à l'égard des contributions à la production d'émissions | 59 948 009 | 29 149 378 |
| Engagements non affectés à l'égard de la production d'émissions (note 6) | 1 953 309 | — |
| | 62 116 333 | 29 371 327 |
| Actif net | | |
| Actif net affecté aux fins internes de la société (note 3) | 1 000 000 | 1 000 000 |
| Actif net investi dans les immobilisations | 217 129 | 205 688 |
| | 1 217 129 | 1 205 688 |
| Engagements (note 7) | | |
| | 63 333 462 \$ | 30 577 015 \$ |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,


Peter Herrndorf, *président par intérim*


Loren Mawhinney, *secrétaire*

Se reporter aux notes
afférentes aux états
financiers.

État des résultats — Exercice terminé le 31 mars 1998, avec chiffres correspondants de la période de treize mois arrêtee au 31 mars 1997

| | 1998 | 1997 |
|---|---------------|---------------|
| Produits | | |
| Remises des câblodistributeurs et des compagnies de distribution par satellite | 47 392 769 \$ | 47 848 587 \$ |
| Contributions du ministère du Patrimoine canadien (note 5) | 42 500 000 | 42 500 000 |
| Intérêts créditeurs | 1 851 094 | 1 724 180 |
| | 91 743 863 | 92 072 767 |
| Charges | | |
| Contributions à la production d'émissions | 89 274 265 | 77 468 558 |
| Contributions à la production d'émissions pour la Société Radio-Canada (note 5) | — | 12 500 000 |
| Frais généraux et administratifs | 2 392 990 | 2 051 340 |
| Amortissement | 76 608 | 52 869 |
| | 91 743 863 | 92 072 767 |
| Excédent des produits sur les charges | — \$ | — \$ |

Se reporter aux notes
afférentes aux états
financiers.

État de l'évolution de la situation financière — Exercice terminé le 31 mars 1998, avec chiffres correspondants de la période de treize mois arrêtee au 31 mars 1997

| | 1998 | 1997 |
|---|---------------|---------------|
| Rentrées (sorties) de fonds liées aux activités suivantes : | | |
| Exploitation | | |
| Excédent des produits sur les charges | — \$ | — \$ |
| Éléments n'ayant pas d'incidence sur l'encaisse | | |
| Amortissement | 76 608 | 52 869 |
| Perte à l'aliénation d'immobilisations | — | 9 757 |
| | 76 608 | 62 626 |
| Variations des éléments suivants : | | |
| Remises à recevoir des câblodistributeurs et des compagnies de distribution par satellite | (2 189 806) | (532 844) |
| Intérêts à recevoir | (463 110) | (17 601) |
| Charges payées d'avance | (584) | (5 166) |
| Créditeurs et charges à payer | (6 934) | 2 498 |
| Engagements à l'égard des contributions à la production d'émissions | 30 798 631 | 8 023 694 |
| Engagements non affectés à l'égard de la production d'émissions | 1 953 309 | (1 074 922) |
| | 30 168 114 | 6 458 285 |
| Investissement | | |
| Acquisitions d'immobilisations | (88 049) | (143 743) |
| Produit tiré de l'aliénation d'immobilisations | — | 1 800 |
| | (88 049) | (141 943) |
| Augmentation des liquidités | 30 080 065 | 6 316 342 |
| Virement à l'actif net investi dans les immobilisations | 11 441 | 79 317 |
| Liquidités au début de l'exercice | 24 908 675 | 18 513 016 |
| Liquidités à la fin de l'exercice | 55 000 181 \$ | 24 908 675 \$ |

Les liquidités s'entendent de l'encaisse et des placements à court terme, déduction faite de l'actif net affecté aux fins internes de la société.

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 mars 1998

1. Création et nature des activités

Le 27 novembre 1996, le Fonds de production des câblodistributeurs a conclu avec le ministère du Patrimoine canadien (le « ministère ») une convention selon laquelle le Fonds de production des câblodistributeurs serait regroupé avec le Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision de Téléfilm et qu'il mènerait ses activités sous la dénomination de « Le Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (le « FTCPEC »). Le FTCPEC administre le Programme de droits de diffusion (antérieurement le Fonds de production des câblodistributeurs), tandis que le conseil d'administration du FTCPEC supervise les activités du Programme de droits de diffusion et du Programme de participation au capital (antérieurement le Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision de Téléfilm). Les présents états financiers ne comprennent que les activités et la situation financière du FTCPEC — Programme de droits de diffusion (le « Programme »).

Le FTCPEC, organisme sans but lucratif et sans capital-actions, est une agence de financement dont le mandat consiste à contribuer au développement de la production d'émissions canadiennes de télévision en encourageant le financement et la diffusion de programmes canadiens de grande qualité. Le FTCPEC est régi par un conseil d'administration indépendant, composé de représentants du ministère, des associations de production canadiennes, de l'industrie du câble et de l'industrie de la télédiffusion canadiennes.

Jusqu'en décembre 1997, conformément à l'Avis public 1993-74, publié par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (« CRTC »), le Programme recevait mensuellement des sommes d'argent remises volontairement par les câblodistributeurs. Ces sommes étaient liées à la composante « dépenses en immobilisations » de la structure des tarifs de chacun des câblodistributeurs.

En outre, le Programme a conclu avec le ministère une convention de contribution pour l'exercice 1997 aux termes de laquelle le ministère versera une contribution totalisant 125 millions de dollars sur une période de trois ans (note 5).

Le 22 décembre 1997, le CRTC a publié l'Avis public 1997-150 et la Circulaire 426 aux termes desquels l'ensemble des câblodistributeurs et des compagnies de distribution par satellite de radiodiffusion directe à domicile doivent verser, avec effet le 1^{er} janvier 1998, des remises à un ou à plusieurs fonds de production administrés de façon indépendante. Les câblodistributeurs sont tenus de verser des remises variant de 1,5 % à 5 % de leurs revenus bruts de télédiffusion selon le nombre d'abonnés et la catégorie de leurs systèmes. Les compagnies de distribution par satellite de radiodiffusion directe à domicile sont tenues de verser des remises d'un minimum de 5 % de leurs revenus bruts de télédiffusion. Du total des remises devant être versées à tous les fonds de production, au moins 80 % doivent être versées au Programme de droits de diffusion du FTCPEC.

Le Programme a produit des lignes directrices précisant les procédés de demande d'aide financière pour les droits de diffusion et la façon de traiter chaque demande. Ces lignes directrices établissent aussi les critères d'admissibilité d'un candidat ainsi que de l'émission et de la contribution que versera le Programme. Ces lignes directrices s'inspirent de l'Avis public 1994-10 publié par le CRTC le 10 février 1994, de la convention de contributions conclue avec le ministère et des méthodes conçues par le conseil d'administration du FTCPEC.

2. Principales conventions comptables

a) Constatation des produits

Les remises versées par les câblodistributeurs et les compagnies de distribution par satellite et les contributions reçues du ministère sont comptabilisées à titre de produits de l'exercice au cours duquel elles sont reçues.

Le revenu de placement tiré des remises versées par les câblodistributeurs et les compagnies de distribution par satellite et des contributions reçues du ministère est comptabilisé au cours de l'exercice où il est reçu.

Les remises versées et les contributions reçues de même que le revenu de placement en excédent des contributions à la production d'émissions approuvées sont inscrits à titre d'engagements non affectés à l'égard de la production d'émissions.

b) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au prix coûtant, moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire sur la durée utile estimative des éléments d'actif, de la façon suivante :

| Éléments d'actif | Taux |
|-----------------------------------|----------------------|
| Matériel | 20 % à 30 % |
| Mobilier de bureau et agencements | 20 % |
| Améliorations locatives | sur la durée du bail |

Les coûts des logiciels sont passés en charges au moment où ils sont engagés.

c) Contributions à la production d'émissions

La totalité des contributions à la production d'émissions est passée en charges dans la période au cours de laquelle le Programme établit l'admissibilité d'un candidat selon les lignes directrices et approuve la contribution dans son intégralité. Le Programme doit remettre au candidat 50 % du total de la contribution à la production devant être versée; le Programme remettra le reste de la contribution de six à dix-huit mois environ suivant la confirmation initiale d'admissibilité, à condition que la documentation définitive préparée par le candidat respecte les principes directeurs de l'exercice au cours duquel la contribution a été approuvée.

3. Encaisse et placements à court terme

Une tranche de 1 000 000 \$, approuvée par le conseil d'administration, de l'encaisse et des placements à court terme totalisant 56 000 181 \$ (25 908 675 \$ en 1997) au 31 mars 1998 est affectée au règlement des engagements du Programme advenant la cessation de ses activités. Si les engagements à régler par le Programme devaient être inférieurs au montant affecté, la différence sera attribuée aux contributions à la production d'émissions.

4. Immobilisations

| | 1998 | | 1997 | |
|----------------------------------|--------------|----------------------|--------------|------------------------|
| | Prix coûtant | Amortissement cumulé | Valeur nette | Valeur comptable nette |
| Matériel | 256 333 \$ | 162 560 \$ | 93 773 \$ | 136 543 \$ |
| Mobilier de bureau et agencement | 132 408 | 51 036 | 81 372 | 69 145 |
| Amélioration locative | 42 972 | 988 | 41 984 | — |
| | 431 713 \$ | 214 584 \$ | 217 129 \$ | 205 688 \$ |

5. Contributions du ministère

Conformément à la convention de contributions conclue au cours de l'exercice 1997, le ministère versera au Programme une contribution de 50 millions de dollars au cours de chacun des exercices 1997 et 1998. Selon une directive du conseil d'administration, telle qu'elle a été appuyée par le ministère, la convention prévoit qu'une tranche de 7,5 millions de dollars de la contribution des exercices 1997 et 1998 doit être attribuée au Programme de participation au capital pour des projets de longs métrages, ce qui donnera lieu à une contribution nette de 42,5 millions de dollars pour le Programme de droits de diffusion pour chacun de ces exercices. En outre, la convention stipule qu'une tranche de 12,5 millions de dollars de la contribution nette de 1997 doit être versée à la Canadian Broadcasting Corporation et à la Société Radio-Canada pour la production d'émissions.

En février 1998, le ministre du Patrimoine canadien a annoncé que le ministère avait l'intention de continuer à verser une contribution annuelle de 50 millions de dollars (pour les exercices 1999, 2000 et 2001) au Programme jusqu'en 2001. Au cours de l'exercice 1999, le ministère versera une contribution de 50 millions de dollars au Programme et le conseil d'administration a prévu qu'une tranche de 7,5 millions de dollars de la contribution sera attribuée au Programme de participation au capital pour des projets de longs métrages.

6. Engagements non affectés à la production d'émissions

| | 1998 | 1997 |
|---|--------------|------|
| Revenu provenant des câblodistributeurs et des compagnies de distribution par satellite à titre de contributions à la production pour l'exercice à venir | 121 090 \$ | — \$ |
| Revenu provenant des câblodistributeurs et des compagnies de distribution par satellite affecté à la production d'émissions de langue française admissibles | 1 832 219 | — |
| | 1 953 309 \$ | — \$ |

7. Engagements

Le Fonds s'est engagé à verser des loyers pour les locaux et le matériel qu'il loue. Les loyers minimaux annuels découlant des contrats de location-exploitation, qui expirent à diverses dates jusqu'en 2001, sont les suivants :

| Exercices se terminant les 31 mars | |
|------------------------------------|------------|
| 1999 | 160 534 \$ |
| 2000 | 162 547 \$ |
| 2001 | 13 359 \$ |
| | 336 440 \$ |

8. Juste valeur des instruments financiers

La valeur comptable de l'encaisse et des placements à court terme, des remises à recevoir des câblodistributeurs et des compagnies de distribution par satellite, des intérêts créditeurs, des créanciers et des charges à payer ainsi que des engagements à l'égard des contributions à la production d'émissions se rapproche de leur juste valeur en raison de la nature à court terme de ces instruments financiers.

Fonds canadien de télévision

45, rue Charles Est
Bureau 802
Toronto (Ontario) M4Y 1S2
Sans frais : (1 877) 975 0766
Tél : (416) 975 4941
Télec. : (416) 975 2680
www.FondsCanadiendeTele.ca

Tour de la Banque Nationale
600, rue de La Gauchetière Ouest
14^e étage
Montréal (Québec) H3B 4L8
Sans frais : (1 877) 975 0766
Tél: (514) 283 6363
Télec: (514) 283 8212
www.FondsCanadiendeTele.ca
www.telefilm.gc.ca

